



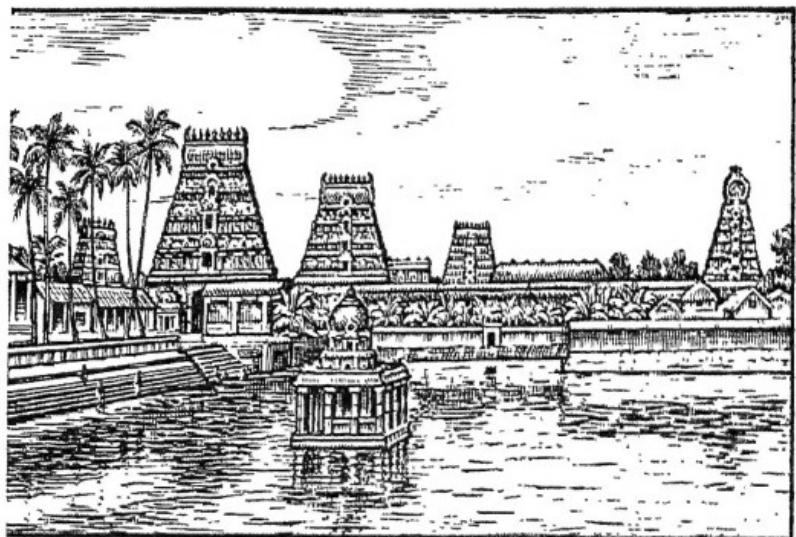




மீமகாவிங்கசவா மி தேவஸ்தான் வெளியீடு 6.

# இருவிடையருதார்க் கல்வேட்டுக்கள்

( குறிப்புக்களுடன் )



திருக்கோயில் தொற்றுமும் - காந்தாரபுரத் தீர்த்தமும்

இருவிடையருதார்  
ஸ்ரீ மகாவிங்கசவாரி தேவஸ்தானர்



—

விவமயம்  
திருச்சிற்றம்பலம்

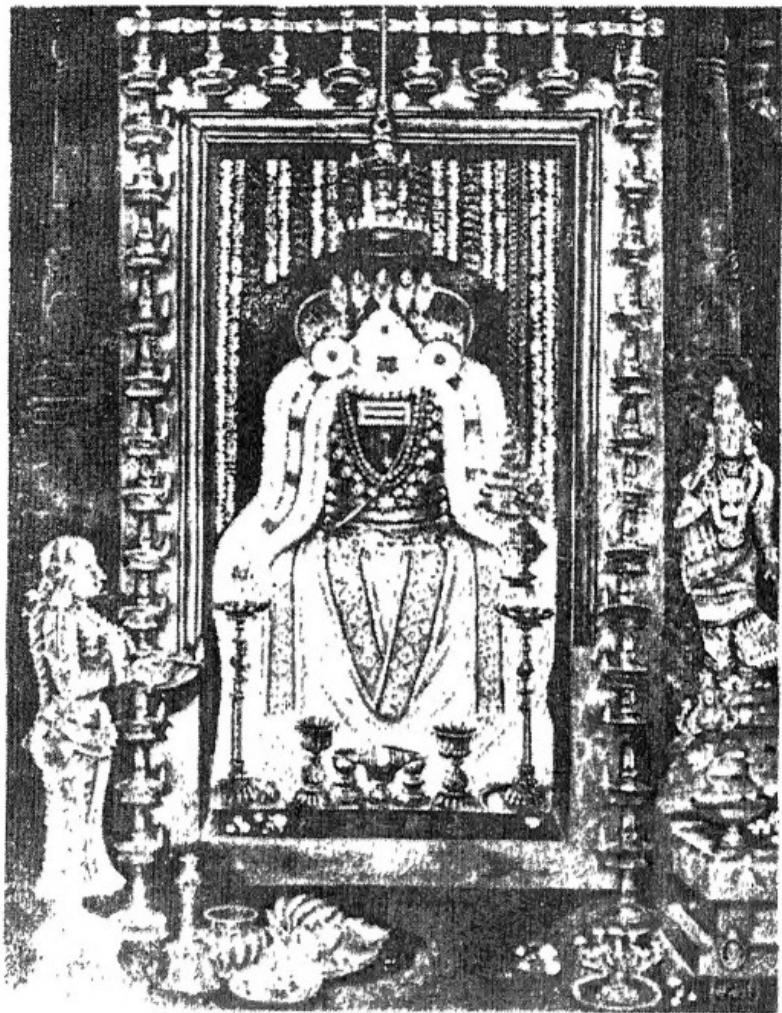
## திருவிடைமருதூர்க் கல்வேட்டுக்கள் (குறிப்புக்களுடன்)

திருக்கயிலாயபரம்பரைத் திருவாவடுதுறை ஆதினம்  
நீந்பத்தொன் ரூவது குருமகாஶாஸ்திராவும்  
ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ சுப்பிரமணியதேசை சுவாமிகள்  
கட்டணயிட்டருவியபடி

திருவிடைமருதூர்  
ஸ்ரீ மகாலிங்கச்வாமி தேவஸ்தானத்தில்  
வெளியிடப்பெற்றது.

1960

ஸ்ரீ நமசிவாயழுர்த்தி அச்சகம்,  
— திருவாவடுதூரை. —



பாநி மகாலிங்கப்பெருமான்



சிவமயம்

## முகவரை

திருச்சிற்றம்பலம்

பிறையார் சடையண்ணல், மறையார் மருதரை  
நிறையால் நினைபவர், குறையார் இன்பமே.

— சம்பந்தர்.

திருச்சிற்றம்பலம்

‘தெண்ணுடிடையசிவானே போற்றி’ என்பது மணிவாசநார் மணிமொழி. சிவாம் பெருக்கும் நாடு தெண்ணுடி. இது மிகமிகச் சிறப்பு வாய்ந்தது. எங்குபார்த்தாலுமே உயர்ந்த கோபுரங்களோடு கூடிய தேவாலயங்கள் காட்சி அளிக்கின்றன. சிறு கிராமங்களில்கூட ஒன்றிரண்டு விநாயகர் ஆலயங்கள் இல்லாமலில்லை. மக்களிடத்தில் சமய உணர்வு அப்படி வேறுன்றியிருக்கிறது. திருக்கோயிலில்லாத ஊர் ஊராகாது; காடுதான் என்றாருஞ்சின்றார் திருநாவுக்கரசுசுவாமிகளும். இதனாலேதான் ஆத்மீகத்துறையில் சிறந்து விளங்கும் நாடு இந்தியநாடு என்று பிற நாடுகள் நம்மைப் புகழ்ந்து பாராட்டுகின்றன.

இத்தகைய பெருமதிப்புக்குக் காரணமான தஞ்சை இராஜராஜேஸ்வரம், கங்கைகொண்ட சோழபுரம்போன்ற பெரிய பெரிய ஆலயங்களையேல்லாம் கட்டி நமக்கு உதவியவர்கள் அன்று நமது தமிழ்நாட்டை ஆண்ட முடியிடைமன்னார்களேயாவர். அவர்கள் அப்படிக் கோயில்களைக் கட்டியதோடுமட்டும் அமைந்தார்கள் இல்லை; பூசனை ஸ்ரீ முதலியன் வழிவழி நடைபெற, நிலங்களையும் தானாஞ்செய்து, தானசாசனங்களை அணைவரும் அறிந்து அவைகள் ஒழுங்காக நடைபெற்றுவருகின்றனவா என்று பார்த்துங் கோள்வதற்காகத் திருக்கோயிற்சவர்கள், கருப்பக்கிருக்கங்கள், தூண்கள் இப்படிப் பார்த்து யான பல இடங்களிலும் எழுதிவைத்துள்ளனர். அவைகளே கல்வெட்டுக்கள் என வழங்கப் பெறுகின்றன.

இப்படி அமைக்கப்பெற்ற கல்வெட்டுக்கள் நம் திருக்கோயில்களில் ஏராளமாக உள்ளன. அரசாங்கம், அவைகளைப் படியெடுத்து, நூல் வடிவில் பற்பல தொகுதிகளாக வெளியிட்டிருக்கிறது. அத்தொகுதிகளில் திருவிடைமருதூர்த் தலத்தைப்பற்றியனவாக உள்ள ஒரு முப்பது கல்வெட்டுக்களே குறிப்புக்களுடன் இந்தாலில் தரப்பட்டுள்ளன.

இந்தக் கல்வெட்டுக்கள் அமாவாசை திருவழுதுக்கும், திருவிளக்குக்கும், திருமஞ்சனம்

எடுப்பதற்கும், சர்க்கரைப்பொங்கல் நிவேதனத் திற்கும், தூபத்திற்கும், விழாநாட்களில் தபசி கள் பிராமணர்கள் உணவு அருந்துவதற்கும், திருப்பாடல்கள் பாடுவதற்கும், உடுக்கை வாசிப் பதற்கும், மார்கழித் திருவாதிரை இரவு நெய் அடிவேஷகத்திற்கும், கைப்பூசவிழா வைகாசித் திருவாதிரை விழாக்காலங்களில் தீர்த்தவாரியின் முன்னும் பின்னும் நாடகங்கள் நடத்துவதற்கும், மற்றும் இதுபோன்ற பல நற்செய்ல்களுக்கும், இராஜராஜன் குலோத்துங்கன் விக்கிரமன் கோப்பெருஞ்சிங்கன் உள்ளிட்ட மன்னார்கள் காலத்து, நிலசாசனம் செய்யப்பெற்ற செய்தி யினை எடுத்துரைக்கின்றன. சில நிலங்களுக்கு நான்கெல்லைகளும் நன்கு விளக்கமாகத் தரப் பட்டுள்ளன. சாசனாகாலத்திய மன்னார்களின் புகழை அழகுபாடுக்கூறும் மெய்க்கீர்த்திகள் ஜூந்து கல்வெட்டுக்களில்மட்டும் காணப்படுகின்றன; ஏனையவற்றில் காணப்பெறவில்லை.

சமயம், விஞ்ஞானர், வரலாறு இப்படிப் பலதுறைதால்களோ அழகாக வெளியிட்டுச் செங் தமிழ்மூலகுக்கு இலவசமாக உபகரித்துவருகிற சருகீனவள்ளாகிய திருவாவடுதுறை ஆதினாம் குருமகாசங்கிதானாம் ஸ்ரீ-ஸ்ரீ ஃப்பிரமணிய தேசிக பரமாசாரிய ஃவாமிகள் அவர்கள் இத்துறையிலும் நூல்கள்வெளியிடத் திருவளங்களொண்டருளியதைச் செந்தமிழுலகம் பாராட்டு நன்றிசெலுத்த மிகவும் கடமைப்பட்டுள்ளது.

அவர்கள் கட்டினையிட்டருளியபடி, ஆதினாத் திற்குச் சொந்தமான திருவிடைமருதூர் ஸ்ரீமகா விங்கசவாயி தேவஸ்தானத்தில் நடைபெறும் இரண்டாவது ஆண்டு பன்னிருதிருமுறைப் பாராயண் நிறைவுவிழா நன்னாளன்று இந்தால் வேளிவருகிறது.

கடையவனேணையும் கருணையிலுல் இந்த நற்பணியிலே ஈடுபடுத்தி ஆட்கொண்டருளிய ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ கருமகாசந்திதானம் அவர்களுடைய பொன்னார் திருவடிக்கமலங்களுக்கு அடியேன் வணக்கம் என்றென்றும் உரியதாகுக.

இங்ஙனம்,

திருவிடைமருதூர், }  
விகாரீ - தை. }  
பொன். சுப்பிரமணிய பிள்ளை,  
தலைமைத்தமிழாசிரியர்,  
திருவாவடுதுறைஆதின உயர்சிலைப்பள்ளி.



திருக்கயிலாயபரம்பரைத் திருவாவடுதுறை ஆதினம்  
நிறுபத்தோன்றுவது ருந்துகொசந்திதானம்  
ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ சுப்பிரமணியதேசிக பரமாசாரிய சுவாமிகள்



# இதில் அடங்கியன

[எண் - கல்வெட்டு எண்]

இராஜராஜசோழன் சாசனம் 30.

உடுக்கைவாசிக்க நிவந்தம் 28.

குலோத்துங்கசோழன் சாசனம் 3, 4, 5, 12, 13, 14.

கோப்பெருஞ்சிங்கன் சாசனம் 6.

கோனேரின்மைகொண்டான் சாசனம் 15.

திருவாதிரை தர்மம் 17.

திருவிளக்கு தர்மம் 16, 18, 19, 22, 24, 26, 27.

நாடகசாலைக்கு நிவந்தம் 25.

நிலவிலையாவணம் 29.

மாஹேஸ்வரர் தர்மம் 20, 21.

விக்கிரமசோழன் சாசனம் 1, 2, 7, 8, 9, 10.

விட்டலதேவமஹாராயர் சாசனம் 11.

விளங்குடிப்பாட்டநில சாசனம் 23.

## மெய்க்கீர்த்தி இலக்கணம்

“தொழிலார்ந்த மெய்க்கீர்த்தி சொற்சீரடியால்  
எழிலரசர் செய்தி இசைப்பார் ”

— வென்பாப்பாட்டியல்.

“சொற்சீரடியால் தொழிற்படு புகழை  
வேந்தன்பாற் கூறின் மெய்க்கீர்த்தி யாகும் ”

— இலக்கணவிளக்கப்பாட்டியல்.

“சீர்நான் காகி இரண்டடித் தொடையாய்  
வேந்தன் மெய்ப்புக மேல்லாஞ் சொல்லியும்  
அந்தத் தவண்வர வாறு சொல்லியும்  
அவளுடன் வாழ்கெனச் சொல்லியும் மற்றவன்  
இயற்பெயர் பின்னர்ச் சிறக்க யாண்டெனத்  
திறப்பட உரைப்பது சீர்மெய்க் கீர்த்தி ”

— பன்னிருபாட்டியல்.

—  
சிவமயம்

## திருவிடைமருதார்க் கல்வேட்டுக்கள் (குறிப்புக்களுடன்)

---

### 1. விக்கிரமசோழன் சாசனம்

(No. 694 A. R. No. 130 of 1895)

ஸ்வஸ்திபூர்ணி

பூமாது புணரப் புவிமாது மலர  
நாமாது விளங்க சயமாது விரும்பத்  
தன்னிரு பதமலர் மன்னவர் சூட  
மன்னிய உரிமையில் மணிமுடி சூடிச்

செங்கோல் சென்று திசைதொறும் வளர்ப்ப  
வெங்கலி நீங்கி மெய்யறங் தழைப்பக

கலிங்க மிரியக் கடமலை நடாத்தி

வலங்கொ எாழி வளரூழி நடப்ப

இருசட ரளவும் ஒருகுடை நிழற்கீழ்

முக்கோக் கிழா னடிக ஜொடும்

வீரசிம்மா சனத்து வீற்றிருங் தருளிய

கோப்பரகேஸரி பன்மரான உடையார்

பூஞ்சிக்கிரமசோழதேவர்க்கு,

யாண்டு ரு - ஆவது உய்யக்கொண்டார் வள<sup>1</sup>  
நாட்டுத் திரைரூர்நாட்டுத் திருவிடைமருதாருடையார்

கோயிலில் வீரசோழ அனுக்...ந. ஆட்கொண்டானா அரிகுலராஜ மாராயர் சந்திராதித்தவல் உடையார் திருவிடைமருதாருடையார் திருக்கற்றளியில் மாணிக்கக் கூத்தற்கு அமாவாஸி தோறும் திருவழுது உள்ளிட்டு வேண்டுவனவற்றுக்கும் சட்டிச்சோற்றுக்கும் அமாவாசை ஒன்றுக்கு நெல்லு ஜங்குறுணி இருநாழிக்கு ஓராட்டைக்கு நெல்லு ஜங்கலனே முக்குறுணியும் தேவர்கடமைக்கு அசல்சிலம் வரிசைப்படி முன்பு மாத்தால் நெல்லு ... கலத்தில் செம்பாதி யால் நெல்லு ஜங்கலனே முக்குறுணியுமாக நெல்லுப் பதின்கலனே தூணிப்பதக்கு யாண்டு ஜஞ்சாவது வரை பயிர்ச்செலவின்றி எய்கொல்லியாய்க் கிடந்த திருவிடைமருது உள்ளுரில் சதாசிவன் மயக்கவில் நடுவில் வழிக்கு மேற்கு ஈரங்கொள்ளி கால் செய்யில் வடதலையில் கொல்லை நிலம் ஒருமா முக்காணியும் ஜஞ்சாவதுவரை பயிர்ச்செலவின்றிக் கிடந்தமையில் இவன் தன் ஸ்வம் இட்டுத் திருத்தி நிவந்தத்துக்கு நெல்லு ஜங்கலனே முக்குறுணியும் தேவர்கடமைக்கு நெல்லு ஜங்கலனே முக்குறுணியும் ஆக நெல்லுப் பதின்கலனே தூணிப்பதக்கும் ஆட்டாண்டுதோறும் இறுப்பதாக விட்ட நிலம் குழி நூற்றெழுபத்தஞ்சி ஞல் நிலம் ஒருமா முக்காணியும் விட்டது. மேற்படியான் சந்திராதித்தவல் உடையார் திருவிடைமருதுடையார்க்குப் பலிசை செகுத்து ஒரு திருமஞ்சனக்குடம் வைக்க பூர்ணாரத்து ஒடுக்கின காசு ஒன்று. இது பங்மாகேஸ்வரர்களாக.

கல்வெட்டு இருக்குமிடம்:- திருவிடைமருதார் பூர்ணாலிங்கசவாமிகோயில் இரண்டாவது பிரகாரத்தின் கிழக்குச்சுவர்.

**அரசன்:- விக்கிரமசோழதேவன் 1. (கி. பி. 1118 - 1136).**

இவன் முதற்குலோத் துங்கனின் மகன். குலோத் துங்கனுக்குப்பின் பேரரசனுக்கங்கைகொண்டசோழ புரத்தில் முடிசூடிக்கொண்டான். சோழமன்றர்கள் மாறி மாறி வைத்துக்கொண்ட - இராசகேசரி, பரகேசரி என்ற பட்டங்களுள் இவன் பரகேசரி என்னும் பட்டம் பெற்றவன். இக்கலவெட்டுள் குறிக்கப்படும் போர் ‘கவிங்கப்போர்’ ஆகும் என்பதைக் ‘கவிங்க மிரியக் கடமலை நடாத்தி’ என்னும் மெய்க்கீர்த்திப் பகுதியால் அறியலாம். மூவருலாவில் சிறப்பித்துப் பாடப்பட்ட அரசன் இவனே.

**செய்தி:-** உய்யக்கொண்டார்வளநாட்டுத் திரை மூர்நாட்டுத் திருவிடைமருதுருடையார் கோயிலில் வீரசோழனுக்கன் ஆட்கொண்டானுன் அரிகுலராஜ மாராயன் திருவிடைமருதூர் மாணிக்கக்கூத்தற்கு அமாவாசைதோறும் திருவழகு உள்ளிட்ட சட்டிச் சோற்றுக்கு அமாவாசை ஒன்றுக்கு ஐங்குறுணி இருநாழியாக ஓராண்டுக்கு நெல்லு ஐங்கலம் முக்குறுணி யும், தேவர்கடமைக்கு நெல்லு ஐந்து கலம் முக்குறுணியும் ஆக பதின்கலம் தூணிப்பதக்கு நெல்லுக்காக நீண்டகாலம் பயிர்க்கெலவின்றிக்கிடந்த உள்ளுரில் சதாசிவன் மயக்கவில் ஒருமா முக்காணியும், திருத்துமாறு இட்டநிலம் ஒருமா முக்காணி; இந்நிலங்கொண்டு இந்நெல் அளக்குமாறு தானஞ்செய்துள்ளான் என்று தெரிகிறது.

**பொருள் விளக்கம்:-** ஸ்வஸ்திழீ - மங்களம் உண்டாகுக. பூமாது - இலட்சமி. புவிமாது - பூரி தேவி. நாமாது - சரசவதி. சயமாது - வீரலட்சமி.

பதமலர் - திருவடியாகிய தாமரைமலர். வெங்கலி - கொடிய வறுமை. கடமலை - யானை. ஆழி - ஆக்ஞா சக்கரம். இரு சுடர் - சந்திர சூரியர்கள். சட்டிச் சோறு - கோயில் வேலைக்காரர்களுக்குக் கொடுக்கப் படும் உரிமைப் பிரசாதம். திருக்கற்றளி - கோயில். குறுணி - எட்டுபடி. பலிசை - வட்டி. எய்கொல்லை - தரிசநிலம். ஸ்வம் - பொன். ஸ்ரீபண்டாரம் - கோயில் பொக்கிஷும். காச - பொற்காச. மாத்தால் - ஒரு மா நிலத்துக்கு. சந்திராதித்தவல் - சந்திர சூரியர் உள்ளவரை. பன்மாகேஸ்வர ரகை - பல சிவனடியார்கள் பாதுகாப்பாராக.

**பொதுக்குறிப்பு :-** இக்கல்வெட்டிலிருந்து பழங்கால அரசர்கள், பயிர்ச்செலவின்றிக்கிடக்கும் நிலங்களைப் பொன்கொண்டு திருத்தி, திருக்கோயிலுக்கு அளித்துள்ளார்கள் என்பது அறியக்கிடக்கிறது.

## 2. விக்கிரமசோழன் சாசனம்

(No. 695 A. R. No. 131 of 1895)

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீதிருபுவனசக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீ விக்கிரமசோழதேவருக்கு யாண்டு எ-ஆவது ரிஷபஞாயற்று நாலாங்கான கொட்டுநாள் நக்கை-ஞல் சுத்த மஸி வள நாட்டுத் தனியூர் ஸ்ரீ ராஜாதிராஜ சதுர்ப்பேதி மங்லத்து எட்டாஞ்சேரி பிராந்தூர் கருணைகரகட்டன் கொங்குணி ஆண்ட நங்கைச்சாநியும் இவள் மகள் சத்தியபாவையும் உடையார் திருவிடைமருதுடையார்க்குச் சந்திவிளக்கு இரண்டு எரிக்க புண்டாரத்து ஓடுக்கின காச உ. இக்காச இரண்டின் பலிசை

கொண்டு சந்திவிளக்கு இரண்டும் சந்திராதித்தவல் எரிக்க, இது பங்மாகேஸ்வரரகைஷ. இவை கோயில் கணக்கு மருதுடையான் எழுத்து.

**இடம்:- முன் இடமே.**

**அரசன் :- விக்கிரமசோழ தேவன்.**

**செய்தி :-** சுத்தமலி வளநாட்டுத் தநியூர் ஸ்ரீராஜ ராஜ சதுர்ப்பேதிமங்கலத்து எட்டாஞ்சேரிபிராந்தூர் கருணைகரகட்டன் ஆண்ட நங்கைச்சாநியும் இவள் மகள் சத்தியபாவையும் திருவிடைமருதூருடையா ருக்குச் சந்திவிளக்கு இரண்டு எரிக்க ஸ்ரீபண்டாரத்து ஒடுக்கின காசு இரண்டு. இதன் வட்டிகொண்டு சந்திரசூரியர் உள்ளவரை விளக்கு எரிக்கவேண்டும். இவை எழுதியவன் கோயில் கணக்கு மருதுடையான்.

**பொருள் விளக்கம் :-** தநியூர் தமக்கென்றே ஒரு சபை உடையது. தமது ஊர்க் காரியங்களைத் தாமே கவனிக்கும். இது அதிகாரிகளுக்கு உட்பட்டதல்ல. அரசனே நேரில் கவனித்து ஆவன செய்வான்.

**சந்திராதித்தவல் -** சந்திர சூரியர் உள்ளவரை. ரிஷிபஞாயறு - வைகாசிமாதம். சதுர்ப்பேதிமங்கலம்-நான்மறை அந்தணர்கள் இருக்குமிடம்; இது சதுர் வேதிமங்கலம் எனவும் கல்வெட்டுக்களில் வழங்கும். பலிசை - வட்டி.

**பொதுக்குறிப்பு :-** பண்டு ஆடவர்களேயன்றி அவரவர்கள் வீட்டுப் பெண்மகளிரும் தருமசிந்தனை உடையவர்களாக இருந்தார்கள் என்பதை இந்தக் கல்வெட்டால் அறியலாம்.

## 3. குலோத்துங்கசோழன் சாசனம்

(No. 696 A. R. No. 132 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ

புகழ்குழந்த புணரி யகழ்குழந்த புவியில்  
 பொன்னேமி யளவும் தன்னேமி நடப்ப  
 விளங்குசய மகளை யிளங்கோப் பருவத்துச்  
 சக்கரக் கோட்டத்து விக்கிரமத் தொழிலால்  
 புதுமணம் புணர்ந்து மதவரை யீட்டம்  
 வயிரா கரத்து வாரி யயில்முனைக்  
 கொங்தள வரசர் தங்தள மிரிய  
 வாளுறை கழித்துத் தோள்வலி காட்டிப்  
 போர்ப்பரி நடாத்திக் கீர்த்தியை நிறுத்தி  
 வடதிசை வாகை சூடித் தென்றிசை  
 தேமரு கமலப் பூமகள் பொதுமையும்  
 பொன்னி யாடை நன்னிலப் பாவை  
 தனிமையுங் தவிர்த்துப் புனிதத் திருமணி  
 மகுடம் உரிமையிற் சூடி  
 தன்னடி யிரண்டுங் தடமுடி யாகத்  
 தொன்னில வேந்தர் சூட முன்னை  
 மனுவாறு பெருகக் கலியாறு வறப்பச்  
 செங்கோல் திசைதொறுஞ் செல்ல வெண்குடை  
 இருநில வளாக மெங்கணுங் தனுது  
 திருநிழல் வெண்ணிலாத் திகழ வொருதனி  
 மேருவில் புலிவினை யாட வர்கடற்

றிவாந்தரத்துப் பூபாலர் திரைவிடு தங்த  
 கலஞ்சொரி களிறுமுறை நிற்ப விளங்கிய  
 பிற்குலப் பிரைபோல் நிற்பிழை யென்னுஞ்  
 சொல்லெதிர் கோடிற் றல்லது தன்கை  
 வில்லெதிர் கோடா விக்கலன் கல்லதர்  
 நங்கிலி துடங்கி மணலூர் நடுவேஒ  
 துங்கபத் திரைபுகத் தூரத்து வெங்கணும்  
 பட்டவெங் களிறும் விட்டதன் மானமும்  
 கூறிய வீரமும் கிடப்ப வேறின  
 மலைகளும் முதுகு நெளிப்ப விழிங்த  
 நதிகளுஞ் சுழன்றுடைங் தோட விழுங்த  
 கடல்களும் தலைவிரித் தலமரக் குடதிசைத்  
 தன்னு ஞகங்து தானுங் தானையும்  
 பன்னு எிட்ட பலபல முதுகும்  
 பயங்தெதிர் மாறிய ஜயப்பெருங் திருவும்  
 பழியிகங்து குடுத்த புகழின் செல்வியும்  
 வாளா ரொண்கண் மடங்கையாரிட்டமும்  
 மீளாது குடுத்த வெங்கரி சிரையும்  
 கங்கமண் டலுமுஞ் சிங்கண மென்னும்  
 பாணி யிரண்டு மொருவிசை கைக்கொண்டு  
 சண்டிய புகழொடும் பாண்டிமண் டலமும்  
 கொள்ளத் திருவளத் தடைத்து வெள்ள  
 வருபரித் தரங்கமும் பொருகரிக் கலன்களும்  
 தங்திர வாரியு முடைத்தாய் வந்து  
 வடகடல் தென்கடல் பாய்வது போலத்  
 தன்பெருஞ் சேனையை யேவிப் பஞ்சவர்

ஜவரும் பொருத் போர்க்களத் தஞ்சி  
 வெரிங்கெளித் தோடி யரணெனப் புக்க  
 காடறத் துடைத்து நாட்டடிப் படுத்து  
 மற்றவர் தம்மை வனசரர் தீரியும்  
 பொற்றை வெஞ்சர மேற்றிக் கொற்ற  
 விஜய ஸ்தம்பம் திசைதொறும் ஸிறுத்தி  
 முத்தின் சலாபழும் முத்தமிழ்ப் பொதியிலும்  
 மத்தவெங் கரிபடு மையச் சையழும்  
 கன்னியுங் கைக்கொண் டருளித் தென்னேட்டு  
 எல்லை காட்டிக் குடமலை நாட்டுள  
 சாவே ரெல்லாங் தனிவிசும் பேற  
 மாவே றியதன் வருதினித் தலைவரைக்  
 குறுகலர் குலையக் கோட்டா றுட்பட  
 கொறிதொறுங் கிலைகளிட் டருளி மறியுஙல்  
 கலிங்க மண்டலங் கைப்படுத் தருளி  
 திறல்கொ ளாரமுங் திருப்புயத் தலங்கலும்போல  
 வீரமுங் தியாகமும் விளங்கப் பார்தொழக்  
 சிவனிடத் துமையெனத் தீனசிங் தாமணி  
 புவனமுழு துடையா ஸிருப்ப வவஞுடன்  
 கங்கைவீர் நிருங்கென மங்கையர் திலதம்  
 ஏழிசை வல்லபி ஏழுலக முடையாள்  
 வாழி யமர்ங்குனி திருப்ப ஹழியும்  
 திருமா லாகத்துப் பிரியா தென்ற  
 திருமகள் திகழெனத் தியாக வல்லித்  
 தம்முல குடையா ஸிருப்ப மாவினில்  
 புவனமுழு துடையா ளாடும் வீற்றிருங்க்கருளிய

கோவிராஜுகேஸரி பங்மரான சக்கிரவர்த்திகள்  
ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழதேவர்க்கு,

யாண்டு உசா-ஆவது கல்வெட்டுப்படி யாண்டு  
உசா-ஆவது நாள் களுட-னால் உலகும்யக்கொண்ட  
சோழவளாட்டுத் திரைமூர்நாட்டு உடையார் திரு  
விடைமருதுடையார்க்குத் திருநொந்தாவிளக்கு பட்டி  
ழூருடையான் நம்பன் மதுராந்தகதேவருள் குலோத்  
துங்கசோழவிறை நாட்டு மூவேந்தவேளான் வைத்த  
திருநொந்தாவிளக்குக் கல்வெட்டுவிக்க என்று திரு  
விடைமருதுடையார் ஸ்ரீபாதமூலப்பட்டுடை பஞ்சா  
சாரியத் தேவகன்மிகள் திரைமூர் ஸபையார்க்கும்  
திருவிடைமருதில் நகரத்தார்க்கும் திரைமூர் ஊர்க்கும்  
ஸ்ரீகாரியம் வடசாத்தமங்கலமுடையான் சூத்தன்  
சோமதேவனுன கன்னகிதரபாணி மூவேந்தவேளானுக்  
கும் ஸ்ரீமாஹேஸ்வரக் கண்காணி பாரதாயன் எடுத்த  
பாதம் இன்புற்றிருந்தானுன பொற்கோயில் நம்பிக்கும்  
கரணத்தானுக்கும் ஸ்ரீமுகம் பிரஸாதஞ்செய்தருளிவரத்  
தலைமேல்கொண்டு பிரஸாதப்பட்டுப் பட்டிஷூருடை  
யான் நம்பன் மதுராந்தகதேவனுன குலோத்துங்க  
சோழவிறைநாட்டு மூவேந்தவேளான் வைத்த திரு  
நொந்தாவிளக்கு இரண்டினுக்கு வைத்த ஆடு கடய.  
இவ்வாடு நூற்றிருபதும் கொண்டு ஏகநாயகனால்  
நித்தம் உரிநெய்யட்டுவதாகக் கொண்ட மன்றுடி  
தாமோதரன் வெண்காடனும் தேவன் இடங்கொண்  
டானும் மருதன்தேவனும் பட்டன்பெற்றுனும் இந்த  
ஆடு நூற்றிருபதுங்கொண்டு நித்தம் ஏகநாயகனால்  
உரிநெய் சந்திராதித்தவல் இந்நெய் தண்டி இத்திரு  
நொந்தாவிளக்கு இரண்டும் எரிப்பிக்கக் கடவோமா  
னேம். தேவர்கன்மிகளும் திரைமூர் ஸபையாரும்

திருவிடைமருதில் நகர்த்தாரும் திரைமூர் ஊராரும் இவை ஸ்ரீ கோயில் கணக்கு கொற்றமங்கலமுடையான் அருமொழி போற்காரி எழுத்து. இது பஞ்சா ஹெஸ்வரரசை.

**இடம் :- முன்னிடமே.**

**அரசன் :-** முதற்குலேத்துங்க\* சோழதேவன். இவன் கி. பி. 1070 முதல் 1118 வரை அரசாண்டவன். தீனசிந்தாமணி புவனமுழுதுடையாள், ஏழிசைவல்லபி ஏழுவகமுடையாள், தியாகவல்லி உலகுடையாள் என மூன்று மனைவியர் இதில் குறிக்கப்படுகின்றனர். இவன் ஆட்சி 26-ம் ஆண்டு 172-ம் நாள் இச்சாசனம் ஏற்படுத்தப்பட்டது.

**செய்தி :-** இது நூற்றிருபது ஆடுகளைக்கொண்டு இரண்டு நுந்தாவிளக்கு ஏரிக்க ஏற்பாடுசெய்யப்பட்டுள்ளதைக் கூறுகிறது.

**பொருள் விளக்கம் :-** புணரி அகழ் - கடலாகிய. அகழி. பொன் நேமி - மகாமேருமலை. விக்கிரமம் - வெற்றி. மதவரை - மதங்கொண்ட மலை; அதாவது யானை. கமலப்பூமகள் - லட்சமி. இருநில வளாகம் - பெரியபூமியாகிய இடம். பூபாலர் - அரசர். கலம் - கப்பல். பிற்குலப்பிறை - தேய்பிறைச் சந்திரன். அதர் - வழி. தந்நாளுகந்து - பிறந்தநாள்விழா கொண்டாடி. ஒன்கண் - ஒளிபொருந்திய கண். பாணி - தேயும். பரி - குதிரை. தந்திரவாரி - சேனைக்கடல். அறத்துடைத்து - முழுவதும் அழித்து. வனசரர் - வேட்டுவர். பொற்றை - கற்பாறை; துறுகல். கரி - யானை. சையம் - மலை. வருதினித்தலைவர் - சேனைத்தலைவர். குறுகலர் - பகைவர். நிலைகள் - நிலப்படைகள். பிரஸாதம் செய்தருளிவர - கொடுத்துவர.

## 4. குலோத்துங்கசோழன் சாசனம்

( No. 697 A. R. No. 133 of 1895 )

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச் சக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீ குலோத்துங்கசோழதேவர்கு யாண்டு சகை - ஆவது கங்கைகொண்ட சோழபூரத்து பழைய வளத்து கைக் கோளாங் பெற்ற திருநீலாராந் உடையார் திருவிடை மருதுடையாற்கு உச்சிச்சங்கி திருமஞ்சனமாடியரு ளின ஒருகுடம் சந்திராதித்தவல் பலிசைக்குச் செல வாகச் செல்ல ஸ்ரீ பண்டாரத்து ஒடுக்கின காசு க - க்கு க. இது பந்மாகேஸ்வரரசை,

இடம் :- முன் இடமே.

அரசன் :- குலோத்துங்கசோழதேவன்.

செய்தி :- உச்சிச்சந்தித் திருமஞ்சனம் ஆட ஒரு குடம் தண்ணீர் கொண்டுவருவாரது செலவுக்காக ஸ்ரீ பண்டாரத்து வைத்த காசு ஒன்று. இதன் வட்டி கொண்டு இச்செலவைச் செய்யவேண்டும்.

## 5. குலோத்துங்கசோழன் சாசனம்

( No. 698 A. R. No. 134 of 1895 )

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனசக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீ குலோத்துங்கசோழதேவர்க்கு யாண்டு சகை-ஆவது கங்கை கொண்ட சோழபூரத்து விக்கிரமசோழன் வெளத்து கைக்கோளாங் சீராளாங் நாராயணாங் உடையார் திரு

விடைமருதுடையார்க்குச் சந்திராதித்தவல் பலிசையால் ஒரு திருளோங்தா விளக்கு செல்கைக்கு ஸ்ரீ பண்டாரத்து ஒடுக்கின காச யி. பங்மாகேஸ்வரராசைஷ்.

**இடம் :-** முன் இடமே.

**அரசன் :-** குலோத்துங்கசோழதேவன்.

**செய்தி :-** திருநூந்தா விளக்கு எரிக்க ஒரு காச ஸ்ரீ பண்டாரத்துக்கு அளித்துள்ளான். இதன் வட்டி கொண்டு விளக்கு எரிக்கவேண்டும்.

**பொருள் விளக்கம் :-** நொந்தாவிளக்கு-தூண்டா விளக்கு. அதாவது எப்பொழுதும் ஏற்றித்துகொண்டிப் பது; நந்தாவிளக்கு, நுந்தாவிளக்கு என்றெல்லாம் கல்வெட்டுக்களில் காணப்படுகின்றது.

## 6. கோப்பெருஞ்சிங்கன் சாசனம்

( No. 699 A. R. No 135 of 1895 )

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ சகலபுவன சக்ரவர்த்திகள் ஸ்ரீ கோப்பெருஞ்சிங்க தேவற்கு யாண்டு கஅ-ஆவது கன்னி ஞாயிற்றுச் சுக்கிலபட்சத்துப் பஞ்சமியும் ஞாயிற்றுக் கிழமையும் பெற்ற சதயத்துாள் உய்யக்கொண்டார் வளாட்டுத் திரைமூர்நாட்டு உடையார் திருவிடை மருதுடையார் கோயில் ஆகி சண்டேசுரதேவர்கள்... .... ஸ்ரீ விக்கிரமசோழ சதுரப்பேதி மங்கலத்து கோமடத்து பினுகிபாணிப்பட்டனும் எண்... .... யை சிவன்பெருங்தேவிச்சாணியும் விச ... ... ரம் தன்மதான

பிரமாண இசைவுதிட்டு இற்றைநாளால் என் காணி யாய் இங்நாயனுற்கு திருநாமத்துக்காணியாகக் குடுத்த இவ்லூர்ப் பிடாகை கச்சகொட்டியான... ... துங்க ..... புவனம் முழுதுடை வதிக்கு ..... காலுக்கு வடக்கும் இக் கண்ணுற்று முதல் சதிரத்து கிழக்கடைய நிலம் மும்மாவரை நீக்கி இதன் மேற்கு ஊர்ப்படி நிலம் மாகாணியும் இவ்வதிக்கு மேற்கு கருவி ..... வாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதல் கண்ணுறும் இரண்டாங் கண்ணுறும் நிரவிய இரண்டாஞ் சதிரத்துண்டத்து மேற்கடைய நிலம் காணி அரைக் காணி முந்திரிகைக்கி ..... மாவும் ஆக நிலம் ஒரு ..... எண்ணுாற்று எண்பத்து மூன்றுமா திருநாமத்துக் காணியாகக் குடுத்து இப்படிக்கு நான் எழுதி எழுத்திட்டு அறிவுக்கு இவ்லூர்ச் சபையாரில் வேண்டுவோர் எழுத்தும் இடுவித்து ஸ்ரோதம் ஸ்ரீ பண்டாரத்து ஒடுக்கினமைக்கும் இவை கோமடத்து பினுகி பாணிபட்டனன் இவை ... ... து,

**இடம் :-** முன் இடமே..

**அரசன் :-** கோப்பெருஞ்சிங்கன்.

**செய்தி :-** விக்கிரமசோழ சதுர்ப்பேதி மங்கலத்துக் கோமடத்துப் பினுகிபாணிபட்டனும் அவன் மனைவியும் மனம் இசைந்து, திருநாமத்துக்காணியாக கச்சு கட்டு முதலான இடங்களில் எண்ணுாற்று எண்பத்து மூன்றுமா நிலம் அளித்துள்ளார்கள்.

**பொருள் விளக்கம் :-** கண்ணி ஞாயறு - புரட்டாசி மாதம். திருநாமத்துக்காணி - சிவன் கோயிலுக்கு விடப்பட்ட வரியில்லாத நிலம்.

## 7. விக்ரமசோழன் சாசனம்

(No. 700 A. R. No. 136 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ விக்ரமசோழ தேவற்கு யாண்டு  
சூ-ஆவது நம் பிராட்டியார் நேரியன் மாதேவியார்  
அக்டிபரிவாரத்துக் கைக்கோளன் சோறுடையான்  
அடுக்கனுன அன்பராபரணமாராயங் உடையார் திரு  
விடைமருதுடையார்க்குச் சந்திராதித்தவல் பலிசை  
செகுத்துச் செல்வதாக வைத்த சந்தி விளக்குக்கு  
பூர்பண்டாரத்துக்கு ஒடுக்கின காசு க-க்கு க. இது  
எரிக்க ஒடுக்கின குத்துவிளக்கு க-க்கு நெ. சா. சா.  
பங்மாஹஸ்வரரங்கி.

**இடம் :-** இரண்டாவது பிரகாரம் தெற்குச்சுவர்.

**அரசன் :-** விக்ரமசோழதேவன். இவன் பட்டத்  
துக்குவந்த ஆரூவது ஆட்சி ஆண்டில் இக்கல்வெட்டு  
வெட்டப்பட்டது.

விக்ரம சோழனுக்கு, முக்கோக்கிழானடிகள்  
தியாகபதாகை என்னும் மனைவியர் இருவர் இருந்த  
னர். முக்கோக்கிழானடிகள் 1126-27ல் காலஞ்  
சென்றபிறகு தியாகபதாகையே பெருந்தேவியாக  
வினங்கிவந்தனர். இக்கல்வெட்டில் குறிக்கப்பட்டிரு  
க்கும் நேரியன்மாதேவியார் மூன்றாவது மனைவி  
போலும்.

**செய்தி :-** சந்திவிளக்கு எரிக்க ஒரு காசு கொடுத்த  
துள்ளான் அன்பராபரண மாராயன். குத்துவிளக்கு  
னன்றா. கொடர் நெ. 46.

## 8. விக்ரைமசோழன் சாசனம்

(No. 701 A. R. No. 137 of 1895)

ஸ்வஸ்தி பூர்வ விக்கிரமசோழதேவற்கு யாண்டு கூடுவது தொண்டைநாடான ஜயங்கொண்ட சோழ மண்டலத்துக் காஞ்சிபுரத்து திருவேகம்பழையார் தளியிலாள் கமளிமகள் நக்கங்சாணி உடையார் திருவிடைமருதாருடையார்க்குச் சந்திராதித்தவல் பலி செகுத்து இரா திருநுந்தா விளக்கு எரிக்க பூர்பண்டா ரத்து ஒடுக்கின காசு டு. இது பஞ்சாகேஸ்வரராசங். குத்துவிளக்கு க -க்கு நெ. அயி.

இடம்:- முன் இடமே.

அரசன் :- விக்கிரமசோழதேவன். இதுவும் இவனது ஆரூவது ஆட்சி ஆண்டில் ஏற்படுத்தப்பட்டதே.

செய்தி :- தொண்டைநாட்டு ஜயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துக் காஞ்சிபுரத்துக் காமளி மகள் நக்கங்சாணி என்பவள் இரவில் திருநுந்தா விளக்கு எரிக்க ஒரு காசு கொடுத்துள்ளாள்.

## 9. விக்ரைமசோழன் சாசனம்

(No. 702 A. R. No. 138 of 1895)

ஸ்வஸ்தி

பூமாலை மிடைந்து பொன்மாலை திகழப்  
பாமாலை மலிங்த பருமணித் திரள்புயத்  
திருநில மடங்கையொடு ஜயமக ஸிருப்பத்

தன்வரை மார்பங் தனதெனப் பெற்றுத்  
 திருமக ளாருதனி யிருப்பக் கலைகள்  
 சொற்றிறம் புணர்ந்த கற்பின ளாகி  
 விருப்பொடு நாவகத் திருப்பத் திசைதொறும்  
 திகிரியொடு செங்கோல் நடப்ப அகில  
 புவனமுங் கவிப்பதோர் புதுமதி போல  
 வெண்கொடை யடிமிசை நிழற்றக் கருங்கலி  
 யொளித்துவன் பிலத்திடைக் கிடப்பக் குளத்தி  
 தெலுங்கவீமங் விலங்கல்மிசையேறவும் [டைத்  
 கலிங்க பூமியைக் கனவெரி பருகவும்  
 ஐம்படைப் பருவத்து வெம்படை தாங்கி  
 வேங்கை மண்டலத் தாங்கினி திருந்து  
 வடதிசை யடிப்படுத் தருளித் தென்றிசைத்  
 தருமமும் தானமும் தவமும் தழைப்ப  
 வேதமும் மெய்ம்மையும் ஆதியுகம் போலத்  
 தலைத்தலை சிறப்பவங் தருளி வெவற்கரும்  
 போர்ப்புலி யானை பார்த்திவர் குட  
 னிறைமணி மகுடம் முறைமையிற் குடி  
 மன்னுயிர்க் கெல்லாம் இன்னுயிர்த் தாய்போல்  
 தண்ணளி பரப்பி மனுநெறி வளர்த்துத்தன்  
 கோயிற் கொற்ற வாயிற் புறத்து  
 மணிநா வொடுங்க முரசுகள் முழங்க  
 விஜயமும் புகழும் மேன்மேல் ஓங்க  
 செழியர்வெஞ் சுரம்புகச் சேரலர் கடல்புக  
 அழிதரு சிங்களர் அஞ்சிசெஞ் சலமர  
 கங்கர் திறையிடக் கன்னடர் வெங்கிட

கொங்க ரோதுங்கக் கொங்கணர் சாயமற்  
 றெத்திசை மன்னரும் தத்தமக் கரணெனத்  
 திருமலர்ச் சேவடி உரிமையில் இறைஞ்சத்  
 தொல்லையே மூலகுங் தொழுதெழுத் தோன்றிய  
 மூல்லை வாணகை முக்கோக் கிழானடி  
 உமையொடு சங்கரன் இமயத் திருங்தெனப்  
 பொருங்தி யுடனிருப்பக் தங்கையொப் பாகிய  
 தெரிவையர் திலதம் தியாக பதாகை  
 புரிகுழல் மடங்கை புனிதகுண வனிதை  
 திரிபுவன முழுதுடை யாளிவள் திருவளத்  
 தருள்முழு துடையா ளன்றுட னிருப்பச்  
 செம்பொன் வீர லிம்ஹா ஸனத்து  
 முக்கோக்கிழா னடிகளொடும் வீற்றிருங் தருளிய  
 கோப்பரகேஸரிபங்மரான திருபுவன சக்ரவர்த்தி  
 ஸ்ரீ விக்கிரமசோழதேவர்க்கு, [கள்

யாண்டு ச-ஆவது ரிஷிபஞாயற்றுச் சுக்கிலபட்சத்து  
 அஷ்டமியும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற சதயத்துநாள்  
 உய்யக்கொண்டார் வளாட்டுத் திரைமூர்நாட்டு அதி  
 ராஜேங்கிர சதுர்ப்பேதி மங்கலத்து மஹாஸபையோம்  
 நம்மூர் உடையார் மணியம்பலமுடையார் கோயி  
 லிலே எம் கூட்டம் குறைவறக் கூடியிருந்து உடை  
 யார் திருவிடைமருதாருடையார்க்கு மூலஸ்தான  
 ராகிய ஆதிசன்டேஸ்வரதேவற்கு நாங்கள் ஸாஸ்  
 வத்கமாக இறையிலிசெய்துகுடுத்த ஸிலமாவது, இவ்  
 ஒரு தென்பிடாகை வடுகமாங்குடியில் கவுசியன் நாரா  
 யணன் ஸ்ரீ கர்ஷன்பக்கல் விலைகொண்டுடையரான  
 ஸிலமும் கவுசியன் நாராயணன் திருவாலிபக்கல் விலை

கொண்டாலமும் பாரதாய திருச்சிற்றம்பலமுடையான்  
 நாராயணன் கவார்க்கணியதாய் இவ்யாண்டு நாலாவது  
 தன்போகத்தை யறுத்துக் குடியோடிப்போன இவன்  
 ஸிலம் ஸபையார்பக்கல் இவன் விலைகொண்டுடைய  
 ரான ஸிலமும் ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவற்கு  
 யாண்டு இருபத்தைஞ்சாவதுமுதல் ஸிலைங்று இறை  
 யிருதே குடியோடிப்போய் அங்ளிலத்துக்கு ஊரில் ஸின்  
 ரூற்கு இறுக்க வேண்டினமையில் ஸபையார்பக்கல்  
 ஸபை விலையாக விற்றுக்குடுத்த கவுணியன் பிரா  
 மணி தேவதத்தன் ஸிலமும் ஆக இவற்கு ஸாஸ்வதீக  
 மாக இறையிலி செய்துகுடுத்த ஸிலத்துக்குக் கீழ்பாற்  
 கெல்லை கவுணியன் சேட்டன் ஜாதவேதநும் வேயன்  
 கோவலன் நாராயணநும் கவுணியன் மயிந்தாராயண  
 நும் உள்ளிட்டார் ஸிலத்துக்கு மேற்கும் தென்பாற்  
 கெல்லை கவுணியன் மயிந்தாராயணன் உள்ளிட்டார்  
 ஸிலங்களுக்கு நீர்பாயும் உட்சிறு வாய்க்காலுக்கும்  
 திருச்சிற்றம்பல வாய்க்காலுக்கும் வடக்கும் மேல்பாற்  
 கெல்லை உடையார் திருவிடைமருதுடையார் தேவ  
 தாங்மாங னாட்டுப்போக்கு ஆன ஸிலத்துக்குக் கிழக்கும்  
 வடபாற்கெல்லை திருவேங்கட வாய்க்காலுக்குத் தெற்  
 கும் ஆக இவ்விசைந்த பெருான்கெல்லையுள் நடுவுட்  
 பட்ட ஸிலம் இவ்லூர் ஸில முதல்பொத்தகத்தின்மேல்  
 கிடங்தபடியே நூற்றிருபத்தெட்டுக் குழிகொண்டது  
 ஒரு மாவாக ஒன்றே முக்காலே மாகாணி அரைக்  
 காணிக் கீழரையில் நடுவடைய வடக்கிட்டு வாய்க்கா  
 லுக்கு எங்களுர் ஸ்ரீ வைகுந்தவிண்ணகர ஆழ்வார்க்கு  
 ஸிலம் காலே ..... க்காணிசிலம் ஸீக்கி நாங்கள் இவற்கு  
 இறையிலி செய்து குடுத்த ஸிலம் ஒன்றரையே  
 மாகாணி முந்திரிகையினால் திருவுலகளங்தருளினபடி

பன்னீரடிக்கோலால் நூறு குழி கொண்டது ஒரு மாவாக ... ... இருவேளியும் இங்கிலத்து ஸின் ற தூரவு கிணறுகளும் அகப்பட விற்றுக்குடுத்து இளங்காரி குடையான் சங்கரதேவன் சிவலோகநாயகநான் கங்கை கொண்ட சோழ அனந்தபாலர் உடையார் திருவிடை மருதுடையார் திருமடைவிளாகத்துப் பெருந்திரு வாட்டியென்று செய்வித்த மடத்துக்கு தைப்புசத் திருநாளில் மனித்தர் ஸித்த ஸிமித்தத்துக்கு ஆண்டார் கலையும் சிவயோகிகளையும் தபஸியரையும் அழுது செய்விக்கைக்கு மடப்புறங்கொண்டு இறையிலி செய்கைக்கு...திருவிடைமருதுடையார் கோயிலில் ஒடுக்கி வைத்த காசில் இங்கிலத்துக்கு இறை காவலுக்குக் கொண்ட காசு கசூள். இக்காசு நூற்றூறுபத்தேழி மூலிகை காசொன்றுக்குப் பொன் ராஜாஜன் மாடையோ டொக்கும் பொன் குடிஞாக்கல்லால் பொன் ஆறு மஞ்சாடியும் குன்றியாக ... ... பொன் நாற்பந்து முக்கழுஞ்சே முக்காலே ஆறுமாவும் கொண்டு இங்கிலம் சங்திராதித்தவற் ... ... க்கெ இறையிலி செய்து குடுத்து இங்கிலத்துக்குப் பெருவரி சில்வரி வெட்டி முட்டையாள் திருவாசலில் போந்த கடமை மற்றும் எப்பேர்ப்பட்டதும் செய்யக்கடவரல்லாதாராகவும் இங்கிலம் இப்பரிசே கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டிக் கொள்ளப் பெறுவாராகச் சம்மதித்து இறையிலி செய்து குடுத்தோம். உடையார் திருவிடைமரு துடையார் மூலஸ்தானத்தாராகிய ஆதிசன்டேஸ்வர தேவற்கு அதிராஜேஞ்சிர சதுரப்பேதிமங்கலத்து மறை ஸபையோம் எழுத்து. ஸபையுள்ளிருந்து பணித்தார் கசியன் நாராயணன் ஸ்ரீ வாசதேவ பட்ட ... ... ரது ... ... ஸியர் பணியாலும் பாரதாய நாராயணன் பத்ம

ஓபன் பணியாலும் கவுணிய நாராயணன் பூர்வீகிருஷ்ண னார் பணியாலும் ... ... திருந்தனவுடையான் திருவரங்கன் பணிப்பணியாலும் கவுசியன் திருந்தனவுடையான் வாசதேவநார் பணியாலும் கவுசியன் இரையான் சங்கரநாராயணனார் ... ... ..

**இடம் :- முன் இடமே.**

**அரசன்:-** விக்கிரமசோழதேவன். இவனது நாலாவது ஆட்சி ஆண்டில் இது வெட்டப்பட்டது.

**மெய்க்கீர்த்தியில் கண்டுள்ள வெற்றிகள் :-** (1) தெலுங்கலீமன் மலையிசை ஒளிந்தமை, (2) கலிங்க நாடு ஏரியூட்டியமை, (3) வேங்கிநாட்டை வென்றமை, (4) பாண்டியர், சேரர் தோல்வி, (5) ஈழம் வென்றமை, (6) கங்கர், கன்னடர் இவர்கள் அடி பணிந்தமை முதலியன.

**செய்தி:-** திருவிடைமருதார் திருமடவிளாகத் தில் பெருந்திருவாட்டி என்ற பெயருள்ள மடத்துக் குத்தைப்பூசத் திருநாளில் மனித்தர் நித்த நிமந்தத்துக்கும், அழியார்கள் சிவயோகிகள் தபசிகள் ஆகியோர்க்கு அமுது ஊட்டுவதற்குமாக இரண்டுவேளி நிலம் அதற்கு உட்பட்ட தூரவு கிணறுகளையும் நாற்பத்து மூன்று கழிஞ்சு முக்கால் ஆறுமா கொடுத்து வாங்கி இறையிலியாகக் கொடுத்துள்ளான். இதன் வருவாயைக்கொண்டு இத்தன்மம் செய்யவேண்டும் என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளான்.

**பெருள் விளக்கம்:-** திகிரி - ஆக்ஞாசக்கரம். கலி - வறுமை. விலங்கல் - மலை. ஐம்படை - காத்தற்கடவுளாகிய திருமாலுக்கு உரிய ஜந்து ஆயுதங்கள்;

இவைகளைக் குழந்தைகளுக்கு அணிதல் மரபு. பார்த் திபர் - அரசர். மணி நா ஒடுங்க - அரண்மனை வாயிலில் கட்டப்பட்ட ஆராய்ச்சிமணியினது நாக்கு ஒவியின்றிக் கிடப்ப. மணி ஒவித்தல் கூடாது என்பதை மனுநீதிச்சோழர் வரலாற்றில் அறியலாம். செழியர்பாண்டியர். வெந்நிட-புறங்கொடுத்தோட. அரண்பாதுகாவல். வாள்நகை - ஒளிபொருந்திய பல். ரிஷிப்ராயரு - வைகாசிமாதம். ‘நித்தநிமந்தம் - நாட்சோரு, விசேஷநாளில் அளிப்பது.

**பொதுக்குறிப்பு :-** மணியம்பலமுடையார் கோயிலில் கூட்டம் கூடிச் செய்த முடிபுகள்: (1) தென் பிடாகை வடுகமாங்குடியில் கவுசியன் நாராயணன் ஸ்ரீகர்ஷன்பக்கல் விலைக்கு வாங்கிய நிலம், (2) கவுசியன் நாராயணன் திருவாலிபக்கல் விலைக்கு வாங்கிய நிலம், (3) திருச்சிற்றம்பலமுடையான் நாராயணன் குடியோடிப்போனுள் அவன் நிலம், (4) கவுணியன் பிராமணி தேவதத்தன் வரிசெலுத் தாமையால் அவன் நிலம்; ஆக இந்நால்வர் நிலத்தையும் இறையிலிசெய்து கொடுத்தான். இதனின்று பண்டைய அரசர்களின் ஆட்சிச் சிறப்பும், அறஞ் செய்யும் திறமும் ஒருவாறு விளங்கும்.

## 10. விட்டிரம்ரோஜன் ராசாம்

(No. 703 A. R. No. 139 of 1895)

ஸ்வஸ்திபூர்ணம்

பூமாலை மிடைந்து பொன்மாலை திகழப்  
பாமாலை மலிங்த பருமணித் திரள்புயத்  
திருநில மடங்தையொடு ஜயமக ஸிருப்பத்  
தன்வரை மார்பாச் தனதெனப் பெற்றுத்

திருமக ஸொருதனி யிருப்பக் கலைமகள்  
 சொற்றிறம் புணர்ந்த கற்பின ளாகி  
 விருப்பொடு நாவகத் திருப்பத் திசைதொறும்  
 துகிரியோடு செங்கோல் கடப்ப அகில  
 புவனமுங் கவிப்பதோர் புதுமதி போல  
 வெண்கொடை யடிமிசை நிழற்றக் கருங்கலி  
 யொளித்துவன் பிலத்திடைக் கிடப்பக் குளத்தி  
 தெலுங்கவீமங் விலங்கல்மிசையேறவும் [டைத்  
 கலிங்க பூமியைக் கனலெரி பருகவும்  
 ஜம்படைப் பருவத்து வெம்படை தாங்கி  
 வேங்கை மண்டலத் தாங்கினி திருங்து  
 வடத்திசை யடிப்படுத் தருளித் தென்றிசைத்  
 தருமமும் தானமும் தவமும் தழைப்ப  
 வேதமும் மெய்மையும் ஆதியுகம் போலத்  
 தலைத்தலை சிறப்பவங் தருளி வெலற்கரும்  
 போர்ப்புலி யாணை பார்த்திவர் குட  
 னிறைமணி மகுடம் முறைமையிற் குடி  
 மன்னுயிர்க் கெல்லாம் இன்னுயிர்த் தாய்போல்  
 தண்ணளி பரப்பி மனுநெறி வளர்த்துத்தன்  
 கோயிற் கொற்ற வாயிற் புறத்து  
 மணிநா வொடுங்க முரசுகண் முழங்க  
 விஜயமும் புகழும் மேன்மேல் ஓங்க  
 செழியர்வெஞ் சுரம்புகச் சேரலர் கடல்புக  
 அழிதரு சிங்களர் அஞ்சினெஞ் சலமர  
 கங்கர் துறையிடக் கண்ணடர் வெங்கிட  
 கொங்க ரொதுங்கக் கொங்கணர் சாயமற்

நெற்திசை மன்னரும் தத்தமக் கரணேனத்  
 திருமலர்ச் சேவடி உரிமையில் இறைஞ்சத்  
 தொல்லையே முலகுங் தொழுதெழுத் தோன்றிய  
 மூல்லை வான்கை முக்கோக் கிழான்டி  
 உமையொடு சங்கர னிமய சிமயத்  
 திருங்தன னென்னப் பொருங்தியுட னிருப்ப  
 அங்கவன் மகிழும் கங்கையொப் பாகிய  
 தெரிவையர் திலதம் தியாக பதாகை  
 புரிகுழல் மடங்கை புனிதகுண வனிதை  
 திரிபுவந முழுதுடை யாளிவள் திருவளத்  
 தருள்முழு துடையா ளென்றுட னிருப்பச்  
 செம்பொன் வீர ஸிம்ஹா ஸனத்து  
 முக்கோக்கிழா னடிகளொடும் வீற்றிருங்தருளிய  
 கோப்பரகேஸரிபங்மரான திருபுவன சக்ரவர்த்தி  
 ஸ்ரீ விக்கிரமசோழதேவர்க்கு.                   [கள்

யாண்டு எ-வது உடையார் ஸ்ரீ குலோத்துங்க  
 சோழதேவர்க்கு நன்றாக உடையார் சிவஸ்வாமிதேவர்  
 ஸ்ரீகண்டசிவர் விருதாஜு யங்கர வளாட்டு மக்னி  
 நாட்டுச் சோழமார்த்தாண்ட சதுரப்பேசுமங்கலத்துா்  
 பிடாகை மங்கலக்குடியிலெழுங்தருளுவித்த ஈ.ஞ.ா.பார்  
 குலோத்துங்கசோழஸ்வரமுடையார்க்கு வேண்டும்  
 நிமந்தங்களுக்கு இறுப்பதாக இய்ஜுரி பிரான்மணன்  
 காராம்பிச்செட்டுத் திருவரங்க நாராயணபட்டனும்  
 பசிண்டிப்புறத்து எஜுமுத்திப்பட்டனும் உள்ளிட-  
 டார் பக்கல் இந் தேவர் தேவகண்மி ஆரியன் வாஸ்  
 தேவபட்டன்பேரிலும் உடையார் ஸ்வாமி தேவர்  
 ஸ்ரீகண்டசிவர் உடையார் கண்மிகள்பேரிலும் விஸூ

கொண்டுடைய பிரமாணப்படி நிலமாய் முன்னுடையாரும் பழம்பெரும் சாஸ்வதமாய் வருகின்றபடியுங் தவிர்ந்து இத்தேவர்க்கு யாண்டு ஆரூவது முதல் தேவதானம் இறையிலியாய் வேறுபிற்க விக்கிரம சோழன்லூரிலும் அஞ்சரையே நாலுமாவின் கீழரையினால் நிலவோபாதி பழவிறை நெல்லு முந்நாற்றறுபத் தைங்கலனே பதக்கு நானுழி நிச்சயித்த ஒருபாதி நெல்லு இருநாற்றெண்பதின் கலம் இதனுள் இத்தேவர் ஸ்ரீ கோயிலும் திருமுற்றமும் திருக்குளமும் மடவிளாகமுமாய் யாண்டு ஆரூவதுமுதல் ஸ்ரீக்குலக்கு உடலாக நீக்கின நிலம் ஒன்பதுமா அரைக்காணி முந்திரிகையினால் நிலவோபாதிப் பழவிறை நெல்லு இருபத்தறுகலனே தூணிப்பதக்கு நானுழி நிச்சயித்த ஒருபாதி நெல்லு இருபத்திருகலனே எழுகுறுணி யிருநாழி நீக்கி நிலம் அஞ்சே நாலுமா முக்காணி முந்திரிகைக் கீழரையினால் நெல்லு முந்நாற்று முப்பத்தைங்கலனே இருதூணி நிச்சயித்த ஒருபாதி நெல்லு இருநாற்றைம்பத்தொன்பதின்கலனே தூணிப்பதக்கு நானுழி இவை புரவரித்தினைக்களாயகம் நெற்புக்கையுடையான் எழுத்து. இவை புரவரித்தினைக்களாயகம் உவலூர்நாட்டு வேளானெழுத்து. இவை புரவரித்தினைக்களாயகம் நாங்கொற்றனெழுத்து. இவை புரவரித்தினைக்களத்து முகவெட்டி கொற்றவாயிலுடையான் எழுத்து. இவை புரவரித்தினைக்களத்து முகவெட்டி உலக.

இடம் : முன் இடமே.

**அரசன் :-** விக்கிரமசோழதேவன். இவனது ஏழாவது ஆட்சி ஆண்டில் ஏற்பட்டது இக்கல்வெட்டு.

**செய்தி :-** விருதராஜபயங்கரவளநாட்டு மண்ணி நாட்டுச் சோழமார்த்தாண்ட சதுரப்பேதி மங்கலத் துப் பிடாகை மங்கலக்குடியில் எழுந்தருளுவித்த உடையார் குலோத்துங்க சோழேஸ்வரமுடையார்க்கு நிவந்தமாக இறுப்பதற்குக் காராம்பிச்செட்டு திரு வரங்க நாராயணபட்டன் பசின்டிப்புறத்து எஜ்ஜு முத்திப்பட்டன் இவர்களிடமிருந்து நிலம்வாங்கி, தேவ கன்மி ஆரியன் வாசதேவபட்டன்பேரிலும், ஸ்வாமி தேவர் ஸ்ரீ கண்டசிவர்பேரிலும் பிரமாணப்படி சாசனம் எழுதிக்கொடுத்தான். எல்லாவகையான உரிமையும் நீக்கி நிச்சயித்த நெல் இருநூற்றைம்பத் தொன்பது கலனே தூணிப்பதக்கு நானுழி.

## 11. விட்டலதேவமஹாராயர் சாசனம்

( No. 704 A. R. No. 140 of 1895 )

சுபமஸ்து. ஸ்வஸ்திஸ்ரீமாங்கலேஸ்வர சதுசமுத்திராதிபதி ஸ்ரீமாங்கலேஸ்வர சகாத்தம் 1466-ன் மேற்செல்லாளின்ற குரோதி சம்வத்ஸரத்து மீனாராயற்றுப் பூருவபட்சத்து உத்துவாநத் துவா தசியும் சோமவாரமும் பெற்ற உத்திரட்டாதி நட்சத் திரத்து நாள் வீரப்பிரதாப ஸ்ரீமது மஹாமண்டலேஸ்வர இராஜ இராஜ விட்டலதேவ மஹாராயர் சோழ மண்டலத்துக் காவேரிதீரத்துத் தென்கால் உய்யக் கொண்ட சோழவளாட்டுத் திரைமுர் நாட்டுத் திருவிடைமருதார் திருவிடைமருதாருடைய தம்பிரா ஏற்குத் தாமசிலாசாஸனம் பண்ணிக் குடுத்தபடி

மருதப்பர் திருநாமத்துக்காணியாம் பூருவம் நடந்த புத்து ஆற்றுக்கு வடக்கு ஆவணமும் சிற்றுடியும் இந்த இரண்டு கிராமமும் பூருவம் கோயிற்பற்றுக நடக்கையிலே அங்காளிலே பண்டாரவாடைகாரர் கட்டிக்கொண்டு பண்டாரவாடை ஆகப்போகையில் இப்பொழுது இதுகாரியமாக திருவிடைமருதாருடைய தம்பிரானார் திருக்கோயில் தேவகன்மிகளில் திருச் சிற்றம்பலபட்டர் மங்கரமற் காத்தார் இங்கினார் கோயிற்பற்று என்று நமக்கு விண்ணப்பஞ் செய்து நாம் திருவடிபேரிலே தண்டு வந்த பொழுது நம் முடனேகூட தெற்கு அனந்தசயனம் வடக்கு முது கல்லு ஸகிதமாகத் தண்டுபண்ணி பூருவம் கோயிற் பற்று என்று பலகாலும் நமக்கு விண்ணப்பஞ் செய்து நாமும் அந்தக் கிராமங்களிலே மருதப்பர் முத்திரை எல்லைக்கல்லு ஸிற்கிறது உண்டோ என்று நம்முடைய முத்திரைவாங்கி இலிங்கயர் மனுஷரையும் தாளி ஈயினு ரையும் நாம் முதுகல்விலே இருந்து திருச்சிற்றம்பல பட்டர் சொன்னுப்போலே எல்லைக்கல்லு ஸிற்குதோ என்று பார்க்க அனுப்பிவரக்காட்டி விசாரித்துப் பூருவம் கோயிற்பற்று என்கிறதுக்கு இரண்டு ஊரிலும் கல்லு ஸிற்குது என்று பார்த்துவந்து நமக்கு விண்ணப் பஞ் செய்கையில் நாமும் அந்தப்படிக்கு இராயஸமும் வாங்கிக் குடுத்து சங்கிரம புண்ணிய காலத்திலே திருச்சிற்றம்பலபட்டர் கையிலே உதகம் பண்ணிக் கொடுத்து நம்முட இராயஸமும்.....

**இடம்:- முன் இடமே.**

**அரசன்:- சதாசிவ தேவ மஹாராயர். (மாகாண அதிகாரி) விட்டலதேவ மஹாராயர்.**

சாசனகாலம்:- சகம் 1466 லூ பங்குனி. மீ  
திங்கட்கிழமை உத்திரட்டாதி நட்சத்திரம்.

அரசரைப்பற்றிய குறிப்பு:- விட்டலதேவ மஹா  
ராஜா தன்னை மஹா மண்டலேஸ்வரர் என்று குறிப்பு  
பிட்டுக் கொள்வதால், ஒரு மாகாண அதிகாரியாயும்,  
சிற்றரசராயும் இருந்திருக்கவேண்டும். இவருடைய  
ஆட்சிக்காலம் கி. பி. 14-ம் நூற்றுண்டு.

ரெய்தி:- விட்டலதேவ மஹாராயர் காவிரிந்தி  
யின் தென்பார்துள்ள திருவிடைமருதூரில் வந்து  
தங்கிச் செய்த நீதி விசாரணை.

கோயில் தேவகன்மி திருச்சிற்றம்பல பட்டர்  
பூர்வம் திருநாமத்துக்காணியான ஆவணம் சிற்றாடி  
இரண்டு கிராமங்களையும் (இக்கிராமம் புத்தாற்றுக்கு  
வடக்குள்ளது) பண்டாரை வாடைகாரர் கட்டிக்  
கொண்டார் என்று விண்ணப்பம் கொடுத்தார்.

விண்ணப்பத்தை ஏற்ற அரசர், தண்டுடன் வந்து  
பூர்வம் பலமுறைவந்த விண்ணப்பங்களையும் ஒப்பிட்டு,  
மருதப்பர் முத்திரைக்கல் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதா என்று நம் முத்திரையும் இவிங்கயர் மலூ  
ஷாலையும் தூளி நயினுரையும் நம் முத்திரைக்கல் லிலே இருந்து பார்த்துவர அனுப்ப, திருச்சிற்றம்பல  
பட்டர் விண்ணப்பம் உண்மை என்றும், மருதப்பர்  
முத்திரை எல்லைக்கல்லு இரண்டு ஊரிலும் நிறுத்தப்  
பட்டுள்ளது என்றும் அதிகாரிகள் நேரில் பார்த்து  
வந்து நம்மிடம் சொல்ல, நாழும் அவ்விரண்டு கிரா  
மங்களையும் திருச்சிற்றம்பலபட்டர் கையில் உதகம்  
பண்ணிக்கொடுத்தோம். இது நம் இராயலை.

**அருஞ்சோற்பொருள் :-** மஹாமண்டலேஸ்வரர் - மாகாண அதிகாரி. பூருவம் - பண்டு. கோயில்பற்று - கோயில் நிலம். மென்னாயறு - பங்குனிமாதம்.

**பொதுக்குறிப்பு :-** கோயில் காரியத்தார் கோயில் காரியங்களைக் குறைவின்றிக் கவனிப்பார்கள் என்பதும், கோயிலார் விண்ணப்பத்தை அரசனே நேரில் வந்து கவனிப்பான் என்னும் சிறப்பும் இக்கல்வெட்டினால் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

## 12. குலோத்துங்கசோழன் சாசனம்

( No. 705 A. R. No. 141 of 1895 )

ஸ்வஸ்திபூரி

பூமந்து பதுமம் பூத்தவே மூலகும்  
தாம்முன்செய் தவத்தால் பருதிவழித் தோன்றி  
நெடுமா விவனெனச் சூடர்முடி சூடி  
இருங்கில மகளை யுரிமையிற் புணர்ந்து  
திருமகள் பணைமுலைச் செஞ்சாங் தணைந்து  
பருமணி ஆரம் பனிவரை நிகர்ப்பச்  
சயமகள் செழுந்தண் சந்தனைச் சுவட்டால்  
புயமிரு கயிலைப் பொருப்பெனத் தோன்ற  
நாமகள் தானும் சோமகள் செவ்வாய்ப்  
பவளச் சேயோளி படைத்தனன் யானென  
தவளா நன்னிறங் தனித்துடை யேனெனப்  
புகழ்மகள் சிங்கதை மகிழும் நாளிலும்  
இருக்கை நிலவும் பொருப்படைத் திகிரி

வெயிலும் கருங்கலி யிருளினைத் தூரப்ப  
 நீடுபல் ஹாழி ஏழ்கடற் புறத்தினும்  
 கோடாச் செஞ்தனிக் கோலினி துலாவ  
 மீனமும் சிலையும் சிதைத்து வானுயர்  
 பொங்கெடு மேருவிற் புலிவீற் றிருப்ப  
 உம்பரி யானை ஓரெட் டினுக்கும்  
 தம்ப மென்னைத் தனித்தனி திசைதொறும்  
 விழுய ஸ்தம்பம் நிற்பப் பசிபகை  
 யானது தீங்கு நீங்க  
 மன்னுயிர் தழைப்ப மனுவாறு விளங்க  
 மாதவர் தவமும் மங்கையர் கற்பும்  
 ஆதி யந்தண ராகுதிக் கனலும்  
 மீதெழு கொண்டல் வீசுதண் புனலும்  
 மேதினி வளருஞ் சாதி யோழுக்கமும்  
 நீதி யறமும் பிறழாது நிகழப்  
 பாவும் பழனப் பரப்பும் பனைக்கை  
 மாவு மல்லது வன்றளைப் படுதல்  
 கனவிலும் காண்டற் கரிதென வருங்குப்  
 புனலினும் பல்வேறு புள்ளினு மல்லது  
 சிறையெனப் படுத வின்றி நிறைபெருஞ்  
 செல்வமோ டவனி வாழப் பல்லவர்  
 தெலுங்கர் மாஞ்சவர் கலிங்கர் கோசலர்  
 கன்னடர் கடாரர் தென்னர் சேரலர்  
 சிங்கணர் கொங்கணர் சேதியர் பூங்கர்த்தர்  
 வங்க ரங்கர் வத்தவர் மத்திரர்  
 கங்கர் சோனகர் கைக்கயர் சினரென்

றழைகழல் வேங்தரு மெல்லா வரைசரும்  
 முறைமையில்வருங்கி திறைகொணர்ந்திறைஞ்ச  
 அம்பொன் மலர்க்கொடி செம்பியன் கிழானடி  
 ஒருமருங் குடனமர்ந் திருப்ப வருள்புரி  
 சிமயப் பொற்கொடி யிமயப் பாவையும்  
 சிவனும் போலப் புவனமுழு துடையாளாடும்  
 வீற்றிருங்தருளிய கோவிராஜகேஸரி பங்மரான  
 திருபுவனசக்ரவர்த்திகள்  
 ஸ்ரீ குலோத்துங்கசோழதேவர்கு,

யான்டு கூ-ஆவது முதல் காணி பெற்றபடிக்கு  
 பாணன் இருமுடிசோழங் பிரானான அசஞ்சலப் பெயர்  
 னுக்கு உய்யக்கொண்டார்வளாட்டுத் திரைமூர்ளாட்டு  
 உடையார் திருவிடைமருதுடையார்க்குப் பாடவும்  
 இக்கோயிலில் தனியிலர் தேவரடியாரைப் பாட்டுவிக்  
 கவும் பாணரை இடக்கடவராக இவனுக்கும் இவன்  
 வம்ஸத்தார்க்கும் இக்கோயில் பாண்பெருக முன்பு  
 பெற்றுவரும் காசும் நெல்லும் உள்பட யான்டு ஒன்ப  
 தாவுது முதல் நாள் ஒன்றுக்கு ஊர்க்காலால் நெல்  
 கலமாக வந்த நெல்லு இக்கோயிலில் பலபணி நிவாதேக்  
 காரரோடுங்கூட நிவந்தங்கட்டி இங்நெல்லுக்கு வேண்டு  
 மீட் நிலம் முந்நுடையாரைத் தவீர்த்து இத்தேவர்  
 தேவதாமான ஊர்களிலே பாணகாணியும் நிலதீவித  
 மும் ஆக அடைந்து முன்பு பாணர் குடியிருப்பான  
 மனையும் இவனுக்கு விட்டு இப்படிக்குக் கல்வெட்டிக்  
 கொள்வதாக ஒன்பதாவது முதல் பிரஸாதம் பெற்ற  
 மைக்குப் பிரஸாதஞ்செய்தருளின திருமுகம் மலையப்  
 பிராயரும், திருமந்திர ஒலை புதுக்குடையாரும் எழுத்  
 திட்ட திருமுகப்படியும் புரவரி ஸ்ரீகரணத்து முக

வெட்டி நெடுமணமுடையானும் புரவரி ஸ்ரீகரண நாயகம் பொங்நுழானும் புரவரி ஸ்ரீகரணமுகவெட்டி பண்ணை நல்லூருடையானும் புரவரி ஸ்ரீகரணமுக வெட்டி வேளாளர்கிழவனும் புரவரி ஸ்ரீகரணமுக வெட்டி அரசுருடையானும் புரவரி ஸ்ரீகரணாயகம் செற்றூருடையானும் புரவரிக்கூறு பங்களராயரும் சிங்களராயரும் உயங்கட்டரையரும் எழுத்திட்ட ஒள் வரிப்படி இத்தேவர் தேவதானமாக உய்யக்கொண்டார்வளாட்டு திரைமூர்ஙாட்டு செம்பியங்குளத்துாரில் குலோத்துங்கசோழவதிக்கு கிழக்கு முன்சிக் கண்ணுற்றுக்குத் தெற்கு கிடாரங்கொண்ட சோழவதிக்கு மேற்கு தராப்பள்ளக்கண்டத்துக்கு வடக்கு நடுவிற்கண்டத்து நிலம் ஒன்றே முக்காலே அரைக்காணி முந்திரிகை கீழரையும்; இதன் தெற்கு விடாரங்கொண்ட சோழவதிக்கு மேற்கு பிரஸ்மநேயம் திரைமூரல்லைக்கு வடக்கு பாம்புணிகிழாங் நிலந்துக்கு கிழக்கு நிலம் முக்காலே நாலுமா அரைக்காணி முந்திரிகையும் ஆகநிலம் இரண்டரையே நாலுமாகாணி அரைக்காணி கீழரைக்கு நிலவோாடுவியால் நெல் ரூபநாற்று நாற்பத்தொன்பதின் கலத்து நாலுணரை நாறி யெற்றி நெல் முந்நாற்றுப்பதின்கலத்துக்கும் இவை கோயிற்கணக்குக் குண்டையூர்க்கிழவன் எழுத்து. இப்படிக்கு இவை தேவர்கள்யில் திருக்கிற்றும்பல பட்டங் எழுத்து. இப்படிக்கு இவை ஸ்ரீகாரியம் மூலங்குடையாங் எழுத்து. இவை திருவிடு அன்புற்கரசர் எழுத்து. யான்டு சா-ஆவது செம்பியங் குளத்துாரில் தராப்பள்ளக்கண்டத்து பாம்புணிகிழாங் நிலத்துக்குக் கிழக்கு முன்பு உறைநாழியேல்லுக்கென்று கீக்கி பின்னுகுஞ்ச நிலம்.....யும் ஆகநிலம் இரண்டேமுக்காலே

ஒருமாவரை அரைக்காணியினால் நெல் முந்நாற் றறுபதின் கலத்தாலும் இவை கோயிற்கணக்குக் குண்டையூர்க் கிழவளென்முத்து, இப்படிக்கு இவை தேவர்கள்மி திருச்சிற்றம்பலபட்டன் எழுத்து. இப்படிக்கு இவை ஸ்ரீகாரியம் மூலங்குடையான் எழுத்து. இப்படிக்கு இவை ஸ்ரீ மாஹேஸ்வர கண்காணி திருவாதி அன்பற்கரசன் எழுத்து.

**இடம் :- முன் இடமே.**

**அரசன் :-** முதற்குலோத்துங்கசோழதேவன். இது இவனது ஒன்பதாவது ஆட்சி ஆண்டுக் கல்வெட்டு.

**மெய்க்கீர்த்தியில் காண்பன :-** பல்வர், தெலுங் கர், மாளவர், கவிங்கர், தென்னர், கன்னடர், கடாரர், சிங்களர், வங்கர், மத்தமத்திரர் முதலாய அரசர் கள் தனக்குக் கப்பங்கட்டி வந்ததாகக் குறிப்பிட்டுள்ளான். இவ்வரசனின் பட்டத்து அரசி புவனமுமுதுடையாள் என்று தெரிகிறது.

**செய்தி :-** பாணன் இருமுடி சோழன் பிரானை அசஞ்சலனுக்குக் கோயிலில் பாடவும் பாணரைப் பாடச் செய்யவும் நாள் ஒன்றுக்கு ஒருகலம் நெல்லும், குடியிருப்பு மனையும் இவைசமாக இவனுக்கும் இவன் வம்சத்தார்க்கும் பரம்பரையாக அனுபவித்துக்கொள்ளுமாறு உத்தரவிட்டான். இதற்கு விட்ட நிலம் இரண்டரையே நாலுமாகாணி. இதன் வருமானம் முந்நாற்றறுபது கலம்.

**அரசியல் அலுவலர்கள் :-** (1) திருமுகம். (2) திருமந்திர ஓலை. (3) புரவரி ஸ்ரீ கரணமுகவெட்டி.

(4) புரவரி ஸ்ரீ கரணநாயகம். (5) புரவரிக்கூறு. (6) தேவகன்மி. (7) ஸ்ரீ கார்யம். (8) ஸ்ரீ மாஹேஸ்வரக் கண்காணி.

அருஞ்சொற்பொருள் :- பருதி - சூரியன் (சோழர் சூரிய குலம்). பாணன் - பாட்டுப் பாடுபவன். பல பணி - பலவகைத் தொண்டு. நிவந்தக்காரர் - மேற் கொண்டு செய்பவர். தேவதானம் - தெய்வங்கட்கு இறைநீக்கிக் கொடுத்த நிலம்.

### 13. குலோத்துங்கசோழன் சாசனம்

(No. 706 A. R. No. 142 of 1895)

ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திரிபுவனசக்ரவர்த்திகள் மதுரை கொண்டு பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளின ஸ்ரீ குலோத்துங்கசோழ தேவற்கு யாண்டு கடல் காச-ஞல் பிரஸாதஞ் செய்தருளின திருமுகப்படி திரிபுவனசக்ரவர்த்தி கோனேரின்மை கொண்டான் உய்யக்கொண்டார் வளாட்டு திரைமூர்ஙாட்டு உடையார் திருவிடைமருதாருடையார் கோயிலில் பதி பாத மூலப் பட்டுடை பஞ்சாசாரிய தேவகன்மிக்கும் கோயில் கணக்கனுக்கும் ஸ்ரீ மாகேஸ்வரக் கங்காணி செய்வார்களுக்கும் ஸ்ரீகாரியம் செய்வானுக்கும் இக் கோயில் உடுக்கை வாசிப்பார் பங்கு காணியுடைய எண்ணரியான் எங்கிறவன்பக்கலே நம்மைச் சேவிக் கும் நட்டுவரில் குலோத்துங்கசோழ ஸ்ருத்த பெரையன் விலைகொண்டு அனுபவித்து வருகிற பங்கு இரண்டும் இவன் விலைகொண்ட பிரமாணப்படி யே இவனுக்கும்

இவன் வர்க்கத்தாற்கும் காணியாய் அனுபவிக்கவும் இப்படிக்கு இக்கோயிலிலே கல்வெட்டவுங் கடவுதாகப் பெறவேணும் என்று இவன் நமக்குச் சொன்னமையில் இப்படி செய்யக்கடவுதாகச் சொன்னாலும். இப்பங்கு இரண்டும் எண்ணரியான் என்கிற இவன் பக்கல் இவன் விலைகொண்ட பிரமாணப்படியே இவனுக்கும் இவன் வர்க்கத்தாற்கும் காணியாய் அனுபவிப்பதாகவும் இப்படிக்கு இக்கோயில் திருமதிலில் கல்வெட்டலாம் இடத்திலே கல்வெட்டக் கடவுதாகவும்; தெச்சுடையான் பக்கல் எண்ணரியான்கொண்ட பிரமாணத்திலே சியத்தனும் இவன் மக்களும் எழுத்துக் கிடக்கையாலும் எண்ணரியான்பக்கல் ஆடவுல்லான் குலோத்துங்க நித்த பெரையன் கொண்ட பிரமாணத்திலே சியத்தனும் இவன் மக்களும் எண்ணரியானும் இவன் மக்கள் எழுத்துக் கிடக்கையாலும் இப்பிரமாணத்திலே பதிபாத மூலப்பட்டுடை பஞ்சாசாரியத் தேவகன்மி கோயில் கணக்கன் எழுத்துக் கிடக்கையாலும் இப்பிரமாணங்களில் எழுதினபடியே பிரமாணப்படியே கல்வெட்டுக் குடுப்பது என்று திருவாய்மொழிந்தருளினபடி திருமந்திர ஒலை மீனவன் மூவேந்தவேளார் எழுத குருகுலராயரும் வீணத்தரையரும் வேணுடையாரும் அரசிங்கபன்மரும் பாண்டியராயரும் காடு வெட்டிகளும் வயிராதராயரும் களப்பாளராயரும் எழுத்திட்டு யாண்டு கடல் கசூச-ஞால் பிரஸாதஞ்செய்தருளிவந்தது.

**இடம்:-** முன் இடமே.

**அரசன்:-** மூன்றுங்குலோத்துங்கசோழதேவன். இவன் 7-ஆவது ஆட்சி ஆண்டுக் கல்வெட்டு இது.

**செய்தி:-** எண்ணரியான் என்ற உடுக்கை வாசிப் பானிடம் விலைக்கு வாங்கி அனுபவித்துவரும் நட்டுவ ஞகிய குலோத்துங்கசோழ நிருத்தன் அவனும் அவன் வம்சத்தாரும் உடுக்கை வாசிப்பதற்கு ஏற்பட்ட காணி பங்கைப் பரம்பரையாக அனுபவிக்க உத்தர விட்டான்.

**பொருள் விளக்கம்:-** பிரஸாதனுசெய்தருளின - கொடுத்தருளிய. திருமுகம் - கடிதம். பதிபாத மூலப் பட்டுடை பஞ்சாசாரியர் - கோயிலை நிர்வகிப்பதற் காகப் பூசை செய்வோரைக்கொண்ட சபையார். பிரமாணம் - உறுதிப்பத்திரம். காணி - சொந்தம்.

## 14. குலோத்துங்கசோழன் காரணம்

(No. 707 A. R. No. 143 of 1895.)

ஸ்வஸ்தியீ திரிபுவனசக்ரவர்த்தி ஸ்ரீ ராஜராஜ தேவர்க்கு யாண்டு உ-ஷுவது உடையார் திருவிடை மருதூருடையார்கோயில் முதல் பிரகாரத்து மேலைந் திருமாளிகையில் பணிமுப்பிமாரில் ராஜராஜேஸ்வரத் துப் பதியிலாரில் அரிய. பிராட்டி உதையபெருமான் பெரியதேவர் திரிபுவனவீரதேவர்க்கு யாண்டு உ-ஷுவது நாளில் எழுந்தருளுவித்த உடையார் பொருந்திய தைப்பூசமுடைய நாயனார்க்கருப் பூசைக்கு உடையார் திருவிடைமருதூருடையார்தேவதானந்துத் திருநாமத்துக் காணியான சிலத்து இறைமிகுதி பூசைக்குடையாக இத்தேவர் திருநாமத்துக் காணியாக சுல்தேஸ்வரப் பெருவிலை பாகக் கொண்ட வண்ணக்குடியான குலோத்துங்கசோழ சதுரப்பேழி மங்கலத்து திருநாமத்துக் காணியில் விற்ற ஸ்ரீ வீரநாராயணவழிக்குக் கிழக்கு மறுநாந்துக

வாய்க்காலுக்குத் தெற்கு ரூ-க்கு க சதிரத்து கப்படக் கோவை என்று பெயருடைய ஸிலம் குழி உளங்ம் இங்கே விளாகம் என்று பெயருடைய நெ. குழி சாகூச-ம் ஆக குழி எசுள-க்கும் திரைமூர் திரைமூருள்ளும் திரு நாமத்துக் காணியான ஸிலத்து விற்றதிரைமூர்கள் மூன் ரூங் கண்டத்துக் குலோத்துங்க்சோழவதிக்குக் கிழக்கு திருச்சிற்றம்பல வாய்க்காலுக்குத் தெற்கு கீழ் அசல் வேளூர் கிழவர் அம்மை அப்பர் உள்ளிட்டார் ஸிலத் துக்கு மேற்கும் தென் அசல் ஆரூங்கண்ணுற்றாத் தூர்த்துக்கிடக்கிற வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் மேல் அசல் பொன்னம்பலங்ம்பி ஸிலத்துக்கும் பன்றிக்குளத் துக்கும் கிழக்கும் வட அசல் திருச்சிற்றம்பல வாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் நடுவுட்பட்ட நெ. குழி கடுஶட-ம் பிருஹ்மதேயம் மூன்றங்கண்டத்துக் குலோத்துங்க்சோழவதிக்குக் கிழக்கு மருதமாணிக்க மயக்கல் என்று பெயருடைய ஸிலத்துக்குத் தென் அசல் வில்லவன் பிருஹ்மராயர் மகன் ஸிலத்துக்கு வடக்கும் மேல் அசல் வதிக்குக் கிழக்கும் வட அசல் ஆரூங்கண்ணுற்றாத் தூர்த்துக்கிடக்கிற வாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் நடுவுட்பட்ட நெ. குழி ரூ-ம் நாலாம் கண்டத்துப் பரமேஸ் வர வதிக்கு மேற்கு சாத்தன் வாய்க்காலுக்குத் தெற்கு மணவி என்று பெயருடைய ஸிலத்துக்குக் கீழ் அசல் அனபாயவந்தணங்ம்பியும் ஹமுதவன் குரியதேவன் பாரியை இளைய உமையாண்டானும் ஸிலத்து மேற்கும் தென் அசல் இவ்வூர் எல்லைக்கு வடக்கும் மேல் அசல் திருவிடைமருது நகரத்து எல்லைக்கும் வட அசல் திருபாதிரிக்குட்பட்டங்ம்பி ஸிலத்துக்குத் தெற்கும் வடக்கும் கிழக்கும் இன்னமும் வடபாற்கெல்லை சாத்தன் வாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் நடுவுட்பட்ட

நிலம் குழி ககூலி-ம் ஆக விரைவுரும் திரைமுருள்ளும்  
நிலம் குழி நூகூல-ம் ஆக வண்ணக்குடி உட்பட  
நிலம் குழி நூகூலக இநால் நெ. .... .... .... இத்  
துக்கும் பிரமாண விலைப்படி காசு சுத்சகூ-ம்  
உ-வது நாள் காங்கா வரையும் சீபண்டாரத்து ஒடுக்கி  
வித்துக்கொண்டு இந்நிலம் ஒன்றேமுக்காலே நாலுமா  
முக்கால் சின்னமும் இந்தப் பொருங்திய தைப்பூசு  
முடையநாயனற்குத் திருநாமத்துக்காணியாய் ஊரமர்  
சந்த கடமை குடிமைக்கு வேண்டுவது நீக்கி இறை  
மிகுதி பூசைக்குடலாக சிச்சயித்து விற்றமையில்  
இப்படி கல்லில் வெட்டுவித்துக்குடுக்க என்று பிள்ளை  
காலிங்கராயர் ஒலை வந்தமையில் இப்படியே இத்  
தேவற்கு இந்நிலம் திருநாமத்துக்காணியாய் இறை  
மிகுதி பூசைக்குடலாக சிச்சயித்தமைக்கு.

**இடம் :- முன் இடமே.**

**அரசன் :-** குலோத்துங்கசோழதேவன். இவனது  
இரண்டாவது ஆட்சி ஆண்டில் இந்தக் கல்வெட்டு  
ஏற்பட்டது.

**செய்தி :-** பதியிலார் அரியபிராட்டி என்பவள்  
முதல்பிரகாரத்து மேலைத்திருமாளிகையில் இருந்து  
தைப்பூசமுடையநாயனற்குத் திருநாமத்துக் காணியாக  
வண்ணக்குடி என்னும் கிராமத்தை அளித்துள்ளாள்.

**நிலவிபரம் :-** (1) கப்படக்கோவை குழி 273,  
(2) விளாகம் குழி 494 ஆக 767; (3) பன்றிக்குளம்  
அடுத்த நிலம் குழி 1582, (4) மருதமாணிக்க மயக்  
கல் 500, (5) மணவி 1130 ஆக கூடுதல் நிலம் 3212,

(6) வண்ணக்குடி உள்பட நிலம் 3979 சூடுதல் நிலம். இந்நிலங்களை ஊர்க்கடமை நீக்கிக் கொடுத்தோம்.

**நான்கெல்லை :-** குலோத்துங்க சோழவதிக்குக் கிழக்கு, மருதமாணிக்க மயக்கல் நிலத்துக்கும் வில்ல வன் பிரஹ்மராயன் மகள் நிலத்துக்கும் வடக்கு, மேல் அசல் வதிக்குக் கிழக்கு, வட அசல் தூர்ந்து கிடக்கும் வாய்க்காலுக்குத் தெற்கு.

**பொதுக்குறிப்பு :-** நான்கெல்லைகளும், விட்ட நிலங்கட்டுக் குழிக்கணக்குகளும் தெளிவாக இக்கல் வெட்டில் காணப்படுகின்றன.

## 15. கோனேரின்மைகொண்டான் சாசனம்

(No. 708 A. R. No. 144 of 1895 )

ஸ்வஸ்தியீ திருபுவனச் சக்ரவர்த்தி கோனேரின்மை கொண்டான் உய்யக்கொண்டார் வளாட்டு உடையார் திருவிடைமருதாருடையார் கோயில் பதி பாத மூல்பட்டுடை பஞ்சாசாரியத் தேவர்கள்மிக்கும் ஸ்ரீ மாகேஸ்வரக் கண்காணி செய்வார்களுக்கும் ஸ்ரீ காரியஞ்செய்வானுக்கும் இத்தேவர் மேலைத் திருவீதிக்கு மேற்காக நத்தமாகக்கொண்டு இருந்மாவும் தூயபெருமாள் சதுர்ப்பேதிமங்கலப்பேரால் ஏற்றின அகரத்து பிராஹ்மணர்க்கும் பங்குக்கும் பட்டவிருத்தி கிடைப்புறம் உள்ளிட்டனவற்றுக்கும் உடலான ஸிலத் திலும் வாசஸ்தலமும் வாசஸ்தலபரிவாரமும் குளமும் கோபிரசாரழியுமாக உள்ளிட்டுச்செய்த ஸிலத்தி அம் இத்தேவர் திருநாமத்துக்காணியில் அகப்பட்ட

நிலத்துக்குக் கோயிற்கணக்கு ஆதனாருடையான் எழுத்திட்ட கணக்குப்படி தேவதானம் உள்ளுர்களில் நிலம் ஒன்றே இரண்டுமா காணியும், எதிரிலி சோழ மங்கலம் நிலம் முக்காலே இரண்டுமாவும், பிருஹ்ம தேயம் திருக்குடமுக்கு ஊர்கீழ் இறையிலி நிலம் பத்தே எட்டுமாவும், யோகினியாகேஸ்வர இறையிலி சங்கம் தவிர்த்த சோழால்லூரில் இறையிலி பிராப்தி உள்பட திருந்மத்துக் காணியாக விலைகொண்ட நிலத்து நிலம் ஆறுமாவும் ஆகநிலம் பனிரண்டரையே மூன்றுமா காணிக்கும் தலைமாறும் ஏற்றமாகவும் இத் தேவர்க்கு திருநாமத்துக்காணியாய் தேவதான இறையிலியுமாக இடச்சொன்ன நிலத்துக்கு இங்ஙாட்டு நடாரான குலோத்துங்கசோழன் கருப்பூரில் துரோகம் செய்தாரை காணிமாறின நிலமும் பலரும் காணியான நிலத்து வத்தராயன் காணிக்கி நின்றநிலம் இவர்களைக் காணிமாறி இங்கிலம் உள்பட நிலம் பதினேழுரையே நாலுமா காணியும் பதினெட்டாவது முதல் இத் தேவற்குத் திருநாமத்துக்காணியும் இறையிலியுமாய் நிற்கக் கடவுதாகப் பெறவேணுமென்று களப்பாளராயன் நமக்குச் சொன்னமையில் இப்படி செய்யக் கடவுதாகச் சொல்லிக் கணக்கிலும் இட்டுக்கொள்ளக் கடவார்களாக. வரிக்குக் கூறுசெய்வார்களுக்கும் சொன்னேம். இங்கிலம் பதினெட்டாவது முதல் இத் தேவர்க்குத் திருநாமத்துக்காணியும் தேவதான இறையிலியுமாகக் கொள்க எழுதினான் திருமந்திர ஓலை மீனவன் மூவேந்தவேளான். இவை காங்கேயராயன் எழுத்து. இவை இலங்கேஸ்வரன் எழுத்து. இவை சேதிகுலராயன் எழுத்து. இவை கலிங்கராயன் எழுத்து. இவை விழுப்பாதராயன் எழுத்து. இவை செரிகுலராயன் எழுத்துள் உடக்கு-ஞால். ஸ்வஸ்திபூரீ.

இடம்:- முன் இடமே.

அரசன் :- திருபுவனச் சச்ரவர்த்திகள் கோனே  
ரின்மைகொண்டான்.

செய்தி :- கோயில் பதிபாதழுலப் பட்டுடைப்  
பஞ்சாசாரியத் தேவகன்மிக்கும், ஸ்ரீ மாஹேஸ்வரக்  
கண்காணி செய்வார்கட்கும், ஸ்ரீ காரியம் செய்வார்க்  
கும் நிலம் அளித்தது.

மேலைத் திருவீதிக்கு மேற்காக நத்தமாகக்  
கொண்ட நிலம் 2 மா, தூயபெருமாள் சதுரப்பேதி  
மங்கலத்துக் கோயில் கணக்கு ஆதனாருடையான்  
எழுத்துப்படி கொண்ட நிலம் 1 மா 2, எதிரிலி  
சோழமங்கலம் 3 மா 2, பிருஷ்மதேயம் திருக்குட  
முக்கு (குடந்தை) ஊர் கீழ்பால் 10 மா 8, இறையிலி  
சங்கம் தவிர்த்த சோழநல்லூரில் மா 6 ஆக நிலம்  
பன்னிரண்டரையே மூன்று மாக்காணி. குலோத்  
துங்கசோழதேவன் கருப்பூரில் துரோகம் செய்தார்  
காணி மாறின நிலமும் ஆக பதினேழங்கரையே நாலு  
மாக்காணி நிலம் திருநாமத்துக்காணியாக அளித்  
துள்ளான்.

பொருள் விளக்கம் :- இறையிலி - வரியில்லாத  
நிலம். பிராத்தி - பேறு. தலைமாறு - பரிவர்த்தனை.  
ஏற்றம் - மிகுதி.

பொதுக்குறிப்பு :- ஊர்நத்தம், துரோகஞ்செய்  
தார் நிலம் இவைகள் இறைவனுக்குச் சொந்தமாக  
கப்படும் என்பதும், சங்கம் தவிர்த்த சோழநல்லூர்  
என்னும் பெயர்க்குறிப்பால் குலோத்துங்க சோழ  
தேவன் காலக் கல்வெட்டாக இருக்கலாம் என்ற  
குறிப்பும் கொள்ளக்கிடக்கின்றது.

## 16. திருவிளக்குதர்மம்

( No. 709 A. R. 145 of 1895 )

ஸ்வஸ்தியீர் கோப்பரகேசரிபன்மருக்கு யாண்டு  
ச-ஆவது இருமுடி சோழப் பெருமசக்கலான.....  
...ங் கல்வி விளாநிலமாகக் கல்வித் திருக்கோயில் உடை  
யார் சோழகோனுரிடை விளக்கு எரிக்கக் கொண்ட  
காசு ஒழும்பது. இக்காசில் இவர்கள் கொண்டகாசு பத்து.  
இவர்களுக்கு இது பற்றுமையில் இக்காசகொண்டு  
இவ்விளக்கு எரிப்பார் எரிப்பாரின்மையால்.....  
இளங்காரி வரகுணானு.....

**இடம் :-** கோயில் மண்டபத்தின் தெற்குச்சவர்  
முன்பக்கத்தின் நடுப்பகுதியில் உள்ள கல்வெட்டு.

**செய்தி :-** விளக்கெரிக்க 50 காச கொடுத்த  
தாகவும், அதில் கொண்டது 10 போதவில்லை என்ற  
குறிப்பும் காணப்படுகிறது.

## 17. திருவாதிரைதர்மம்

(No. 710 A. R. 146 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீர் மதுரைகொண்ட ஸ்ரீ கோப்பரகேசரி  
பன்மருக்கு யாண்டு கசா-வது தென்கரைத் திரைமூர்  
நாட்டு திருவிடைமருதில் ஸ்ரீ மூலத்தானத்துப் பெரு  
மானடிகளுக்குத் தொண்டைநாட்டுச் செங்காட்டுக்  
கோட்டத்து மாகனுராட்டு இடும்பேட்டை பண்  
டாரிக்ழான் கொட்டி இரவு மார்கழித் திருவாதிரை  
தோறும் கெய்யாடி அருளுவதற்கு வைத்த பொன்

பதின்கழுஞ்சுக்கும் அட்டவொன பொலியூட்டு நெய் முப்பதுஞாழியும் மார்கழித் திருவாதிரைதோறும் முட்டாமை ..... தற்கு இப்பொன் பதின்கழுஞ்சும் கொண்டோம். இத்திரு ..... பாரதாயன் நாராயணன் எரிக் ..... நாரா ..... றவர் .....

**இடம்:- முன் இடமே.**

**செய்தி:-** தொண்டைநாட்டுச் செங்காட்டுக் கோட்டத்து மாகனூர் நாட்டு இடும்பேட்டை பண்டாரிகிழான் என்பவன் மார்கழித் திருவாதிரை இரவு நெய் அபிஷேகத்திற்கு வைத்த பொன் பதின்கழுஞ்சு.

**பொருள் விளக்கம்:-** நெய் - எண்ணெய். அட்டு தல் - கொடுத்தல். முட்டாமை - தட்டுப்படாமை.

## 18. திருவிளக்குநாமம்

(No. 711 A. R. No. 147 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ மதுரரொண்ட கோப்பரகேசரி பாஞ்சக்கு யாண்டு நள-வது திருவிடைமருத்தில் மூலஸ் தானத்து மகாதேவர்க்கு ஒரு நொந்தாவிளக்குக்குப் புலியூர்க்கோட்டத்து மயிலாப்பில் வியாபாரி விளத்தூர் கிழவன் அரையன் அரிவலன்வைத்த பொன் இருபத்தைங்கழுஞ்சு. இப்பொன் குடுத்து நான் இவ்லூர்த் திருக்கோயிலுடையான் பாரதாயன் சிங்கன்தேவனும் பாரதாயன் புறம்பன் நக்கனும் பாரதாயன் செங்தெனக் கனுமாக இம்மூவர்பக்கலும் நான் விலைகொண் டுடைய நிலம் இங்காட்டுத் தேவதானம் திரைமூர்

இவர்களுடைய அர்ச்சனூபோகமான நிலத்தில் சுவரன் வாயின் தென்வாய்க்கண்ணற்று அரைக்காலும் இதன் கீழ்மாகாணியும் ஆகங்கிலம் மூன்றுமாழுக்காணிச் செய் யுங்கொண்டு இங்கிலத்துக்குப் பஞ்சவாரம் ஆட்டை விட்டான் மாத்தால் இருகலமாக நெல்லு எழுகலனே தூணிப்பதக்கு இறைக்கி இதுவல்லது எப்பேற்பட்ட இறையும் எச்சோறும் வெட்டிவர்த்தினையும் கீக்கி இங்கிலத்தால்வந்த போகத்தால் சிசதி உழுக்கெண்ணையாக ஒரு நொந்தாவிளக்குச் சந்திராதித்தவல் எரிப்போ மானேம் தேவகன்மிகளோம். இவை பஞ்மாகேஸ்வர

**இடம் :- தெற்குச்சவர் நடு இடத்தில் உள்ளது.**

**செய்தி :-** புவியூர்க் கோட்டத்து மயிலாப்பூர் வியாபாரி விளத்தூர் கிழவன் அரையன் அரிவலன் 25 கழுஞ்ச பொன் கொடுத்து நிலம் 3 மாழுக்காணி வாங்கி இறையிலி தேவதானமாக ஒரு நுந்தாவிளக்கு மூலஸ்தானத்து மஹாதேவர்க்கு எரிக்கக் கொடுத்துள்ளன். நிலவருமானம் 7 கலம் தூணிப்பதக்கு (6 மரக்கால்).

## 19. திருவிளக்குநம்ம

(No. 712 A. R. No 148 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ கோவிராசகேசரிப்மற்கு யாண்டு கசா-வது திரைமுர்ஙாட்டுத் திருவிடைமருத்தில் ஸ்ரீமூலஸ்தானத்துப்பெருமானடிகளுக்குத் திருநறையூர்ஙாட்டுப் பாரதாயன் சம்வத்ஸரங்கள் வெண்ணையூருடையான் அரையன் பாரதஞகிய வியாத்தகமலப் பல்லவரையர்

திருவிடைமருதுடையார்க்கு . . . . . விளக்கினுக்கு வைத்த சாவாழுவாப்போராடு கூடு. இவ்வாடுகொண்ட மன்றுடிமிருதி காருயில் சந்திராதித்தவல் சிசதம் . . . . வ என்னை உழக்கு. இவை பங்மாகேஸ்வரரசை.

**இடம்:- முன் இடமே.**

**செய்தி:-** பெருமானுக்குத் திருவிளக்கு எரிக்க 90 ஆடுகள் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.

## 20. மாகேஸ்வரர்தரமம்

(No. 713 A. R. 149 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ மதுரைகொண்ட கோப்பரகேசரிபாங் மற்கு யாண்டு நடு-ஆவது இருமுடிசோழப் பல்ல வரையர் திருவிடைமருதுடையார்க்கு அக்காரடலையும் திருமெய்ப்பூச்சுச் சந்தனத்துக்கும் சிதாரிக்கும் மகேஸ் வரருக்கும் பிராஹ்மணர்க்கும் திருநொந்தா விளக்கி னுக்கும்; அக்காரடலைக்கு மூவேலியும், சந்தனமும் சிதாரிக்கும் வேலியும், நொந்தாவிளக்கு எட்டினுக்கு இருவேலியும், மாகேஸ்வரர் உட்படகுணன் மூவேலி, பிராஹ்மணர் இருபதின்மருக்கு ஐவேலியும் ஆக சிலம் கச வேலி. இப்பதினாலு வேலியும் இருமுடி சோழப் பல்லவரையர் திரைமூர் ஸபையாரிடையும் திரு விடைமருதில் நகரத்தாரிடையும் விலைக்குக்கொண்ட குறைக்குக் கீழ்பாற்கெல்லை வண்ணக்குடியார் பினம் போகும் பெருவழிக்கு மேற்கும் தென்பாற்கெல்லை பெருவழிக்கு வடக்கும் மேற்குண்ணும் வண்ணக்குடியார் வாய்க்காலினுக்கு வடக்கும் மேல்பாற்

கெல்லை பழங்காவிரிக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை பழங்காவிரிக்குத் தெற்கும் ஸ்ரீ குடங்கையார் நிலத் துக்குத் தெற்கும் மானு பரணபுரத்தார் எல்லைக்குத் தெற்கும் இவ்விசைந்த பெருங்கெல்லையிலும் அகப் பட்ட நிலமெல்லாம் திருவிடைமருதுடையார்க்கே உரித்தாகச்செய்து கல்லில் வெட்டித்து. இது பாமா கேஸ்வரராசாஷ.

**இடம் :-** மண்டபத்தின் கிழக்குச்சவர்.

**செய்தி :-** நில தர்மசாலைம் (14 வேலி நிலம்).

தர்ம விபரம் - அக்கார் அடலை 3 வேலி, சந்தனம் சிதாரி 1 வேலி, நொந்தவிளக்கு எட்டுக்கு 2 வேலி, மாஹேஸ்வரருக்கு 3 வேலி, பிராம்மணர் இருபது பேர் உணவுண்ண 5 வேலி ஆக 14 வேலி.

இப்பதினுன்று வேலியும் திரைமூர் சபையாரிடமும், திருவிடைமருதூர் நகரத்தாரிடையும் விலைக்குக்கொண்டது.

**நாள்கெல்லை :-** கீழ்ப்பக்கத்து எல்லை வண்ணக்குடியார் பினம்போகும் பெருவழிக்கு மேற்கு, தென் பாற்கெல்லை பெருவழிக்கு வடக்கு, வண்ணக்குடியார் வாய்க்காலுக்கு வடக்கு, மேல்பாற்கெல்லை பழங்காவிரிக்குக் கிழக்கு, வடபாற்கெல்லை பழங்காவிரிக்குத் தெற்கு, குடங்கையார் நிலத்துக்குத் தெற்கு, மானுபரணபுரத்தார் எல்லைக்குத் தெற்கு இவற்றுக்குட்பட்ட நிலம் முழுதும்.

**குறிப்பு :-** பழங்காவிரி, காவேரி மூலைத்தெரு, இரயில் நிலயத்துக்கு அருகாமையில் உள்ளது. படித் துறை விநாயகர், கோயிலின் முன் உள்ளவர். மானு பழணபுரம் இன்று வாணுபுரம் என்று வழங்குகிறது.

பொருள் விளக்கம்:- அக்காரடலை - சர்க்கரைப் பொங்கல். சிதாரி - அகிற்கட்டை.

## 21. மாண்புவர்த்தம்

(No. 714 A. R. No. 150 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ கோப்பரகேசரிபங்மற்கு யாண்டு கக-ஆவது வெண்ணைட்டு வரம்புசலுடையான் சங்கிராதிச் சன் சத்துருகண்டன் திருவிடைமருதுடையார் சாலை உண்ணும் பிராஹ்மணர்க்கு இவனிட்ட தாலம் கஹ னுல் நிறை உசாயி இருபலவரையும் சட்டுவெம் க டிறை ரு பலமுமாக நிறை உகாயி எழுபல வரை. இவை பங்மாகேஸ்வரரகைஷ.

இடம்:- முன் இடமே.

செய்தி :- பிராமணர் உணவுண்ணச் செய்துள்ள ஏற்பாடு.

## 22. திருவிளக்குத்தம்

(No. 715 A. R. No. 151 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ கோப்பரகேசரிபங்மற்கு யாண்டு ந-ஆவது தென்கரைத் திரைமூர்நாட்டு திருவிடைமருதில் யீ மூலஸ்தானத்து மஹாதேவர்க்குக் காரைக்காட்டு புதுக்குடி ஊரார் மிறைகணபதியான கண்டராதித்த முத்தரையன் ஒருஞாந்தாவிளக்கினுக்கு வைத்த ஆடு கக்க. இவ்வாடு தொண்ணுற்றுறு ... ... கடவ நெப் ஸிசதம் உழக்கினுல் விளக்கொன்று ..... .

இடம்:- முன் இடமே.

செய்தி :- நொந்தாவிளக்குக்கு வைத்த ஆடு 96.

## 23. விளங்குடிப்பாட்ட நிலசாசனம்

(No. 716 A. R. No. 152 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீர்க்கோவிராசகேசரிப்பங்கு யாண்டு ந-ஆவது திரைமூர்ச் சபையோழும் திருவிடைமருதில் நகரத்தாரும் திருக்கோயிலுடையார்களும் ஸ்ரீகாரியம் ஆராய்கின்ற இருமுடி சோழப் பல்லவரையரும் இவ் வளைவோழும் உடையார்கோயிலில் முன்பலிப்பீடத்தின் கீழ்பாலிருங்கு திருவிடைமருதுடையார்க்குக் கவரிப் பினுக்கள் வேண்டும் என்று இவர்களுக்கு மெய்யால் திவஸம் முங்காழி ஞால்லுப்பெறுவதாக தேவதானம் விளங்குடிப்பாட்டம் அறுபது ஸ்க்கி ஸின்ற ஸிலத்திலே வாந்த ஞால்லுப்பெறுவதாக கவரிப்பினுக்கள்பேர் கல் மேல் வெட்டுக என்று இவ்வளைவோரும் இருங்கு எவர் பேர்வெட்டியடி உறையூர் வன்னிநங்கலி வெள்ளி குணவி மழுபாடி மருதியும் தேவிசிங்கி காமகோடி நங்கை என்பாள் கரியமாதேவி ஆச்சபிடாரி திருவி சாந்தியும் பெற்றுள். பெரிய இலவம் நகை... .... ஆச்சபிடாரி காமடி க!.....

**இடம் :-** மண்டபம் வடக்குச்சுவரில் உள்ளது.

**செய்தி :-** விளங்குடிப்பாட்டத்தில் பெற்ற நெல் வின் விபரம் தெரிகின்றது.

## 24. திருவிளக்குதாரம்

(No. 717 A. R. No. 153 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீர்க்கோப்பரகேசரிப்பங்கு யாண்டு ..... வது தென்கரைத் திரைமூர் நாட்டுத் தேவதானம்

திருவிடைமருதில் ஸ்ரீ மூலத்தானத்து மஹேஸ்வரர்க்கு இங்ஙாட்டுக் குமரமாத்தாண்டபுரத்து வியாபாரி உதையடி வெங்கடவன் வைத்த நொந்தாவிளக்கு ஒன்று. இவ்வொன்றினுக்கும் இ ..... டையான் சங்நிவாமன னன திருவெள்ளிகுடி..... ....டை நாட்டுத் தங்குடி இவனிடை விலைகொண்ட ஸிலம் அறுமா. இதில் கால் செக்கும் கீழ்பாக்கு எல்லைத் தங்குடினார்க்குளத்துக்குப் பாய்கண்ட வாய்க்காலுக்கு மேற்கும் தென்பாற் கெல்லை ஜூயன்கோயில் குளத்துக்கு வடக்கும் மேல் பாற்கெல்லை ஊர்க்கேபுக்கவழி வரம்புக்குக் கீழக்கும் வடபாற்கெல்லை பில்லாற்றுக்குத் தெற்கும் இசைங்த பெருநான்கெல்லையிலும் அகப்பட்ட ஸிலம் கல்லும் ஜூயன்கோயிலின் மேலை நாற்றுக் காலொடு மாவக்கும் கீழ்பாற்கெல்லை ஜூயன்கோயிலுக்கு மேற்கும் தென்பாற் கெல்லை கோழிகுத்தி பறைச்சேரிக்கு வடக்கும் மேல் பாற்கெல்லை ஊர்க்குக் கீழக்கும் வடபாற்கெல்லை செ ..... காலுக்குத்தெற்கும் இவ் இசைங்த பெருநான் கெல்லையிலும் அகப்பட்டநிலம் ஒருமாவும் ஆக ஸிலம் இருகிடக்கையாலும் ஆறு மாவும் பிகுதி குறைவுள் னோடுங்க இங்நிலம் க ..... தன்னிறை நீக்கி நிசதி ஒரு நொந்தாவிளக்கு எரிப்போமானும் தேவர்க் னோம். இவை “பஞ்மாகேஸ்வரரசை. இங்நிலத்துக்கு விலையாகக் கொடுத்த பொன் முப்பத்து ஐங்கழுஞ்சு.

**இடம் :- முன் இடமே.**

**செய்தி :-** குமரமாத்தாண்டபுரத்து வியாபாரி உதையடி வெங்கடவன் மூலஸ்தானத்தில் நொந்தாவிளக்கு எரிக்க திருவெள்ளிகுடி என்ற சிராமத்தில் ஆறு மாநிலம் வாங்கி அளித்துள்ளான். நிலவிலை முப்பத்தைந்து கழுஞ்சு பொன்.

## 25. நாடகசாலைக்கு நிவந்தம்

( No. 718 A. R. No. 154 of 1895 )

ஸ்வஸ்தியீர் பாண்டியன் தலைகொண்ட கோப்பர கேசரிபங்மற்கு யாண்டு ச-ஆவது திருவிடைமருதில் ஸ்ரீ மூலஸ்தானத்தில் பெருமானடிகளுக்கு ஆரியக் கூத்தாட ஸ்ரீ காரியம் ஆராய்கின்ற அதிகாரிகள் சிற்றின்கண் உடையான் கோயில் மயிலை ஆன பராந்தக மூவேந்தவேளாரும் திரைமூர்நாடுடையாரும் திரு விடைமருதில் நகரத்தாரும் தேவகங்மிகளும் நாடக சாலையிலேயிருந்து கித்திமறைக்காடன் ஆன திருவெள் ளறை சாக்கைக்கு சிவங்தஞ்செய்து குடுக்க என்று ஏவலால் இத்தேவர் தேவதானம் விளங்குடி ஸிலத்தில் பறைச்சேரிபத்து உள்பட ஸிலம் வேவியும் இவ்வாண்டின் எதிராமாண்டு முதல் இங்சிலங்கொண்டு தைப் பிசத் திருநாளிலே ஒரு கூத்தாடுவதாகவும், திருத்தம் ஆடின பிற்றைநாள் துடங்கி மூன்று கூத்தாடுவதாகவும், தைகாசித் திருவாதிரையின் பிற்றைநாள் தொடங்கி மூன்று கூத்தாடுவதாகவும் ஆக இந்தக் கூத்து ஏழு அங்கமும் ஆடுவதாகவும் பண்டாரத்தே பதினாற்கல நெல்லு கொற்றுப்பெறுவதாகவும் இந் நெல்லும் விலை அடைப்படி நெல்லும் கொற்றும் இரட்டி அவ்வெவ்வாட்டையாடுகவும். இப்பரிசு கித்திமறைக்காடனால் திருவெள்ளறைச் சாக்கைக்குச் சாங்

நிடம் :- முன் இடமே.

செய்தி :- கித்திமறைக்காடன் ஆன திருவெள் ளறை சாக்கைக்கு நாடகம் ஆட விளங்குடியில் நிலம்

ஒருவேலி தானம் செய்துள்ளான். தைப்பூசுக் திருநாளில் நான்கு நாடகமும், வைகாசிப் பெருவிழாவில் மூன்று நாடகமும் ஆடவேண்டும்.

**பொருள் விளக்கம் :-** எதிராமாண்டு என்றது இவனது ஆட்சியாண்டு ஐந்தாவதைக் குறிக்கிறது; இது நான்காவதாண்டினது ஆகவின். திருத்தம் - தீர்த்தவாரி; இது பத்தாம்நாள் நடைபெறும் விழா.

**பொதுக்குறிப்பு :-** இக்கல்வெட்டால் இக்கோயி வில் நாடகசாலை என்ற இடம் தனியே இருந்ததென்பதும் தெரியப்படுகிறது.

## 26. திருவிளக்குநாமம்

(No. 719 A. R. No. 155 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ மதுரைகொண்ட கோப்பரகேசரி பங்மற்கு யாண்டு உச-ஆவது செம்பியன் தமிழ்வேளா ஞகியப ... ... நுப்பன் திருவிடைமருதில் ஸ்ரீ மூலஸ் தானத்து மஹாதேவர்க்கு நொந்தாவிளக்கினுக்கு வைத்த ஆடு தொண்ணாறு. இவைகொண்டு மன்றுடி தாழி கணவதிவழி அடுகொய். நிசதம் உழக்கு அட்டக்கடவ. நெய்யால் நொந்தாவிளக்கு ஒன்று.

**இடம் :-** முன் இடமே.

**செய்தி :-** திருவிளக்கிற்கு விட்ட ஆடு தொண்ணாறு. ஒரு விளக்குக்கு உழக்கு நெய்.

**பொருள் விளக்கம் :-** நிசதம் - நாடோறும். அட்டக்கடவ - கொடுப்பதாக.

## 27. திருவிளக்குறம்

(No. 720 A. R. No. 156 of 1895)

ஸ்வஸ்திபூரி கோவிராஜகேஸரிவன்மற்கு யாண்டு ரி-ஆவது ஆனைமேற்றுஞ்சின உடையார் தங்களாச்சியார் உடையபிராட்டியார் பரிவாரத்துப் பெண்டாட்டியான பொதுவன் சிற்றடி திருவிடைமருதில் ஆள் வார்க்குத் திருவிளக்கினுக்கு வைத்த ஈழக்காசு உடி. இருபதினால் பொன் பதின்கழுஞ்சும் திருவிடைமருதுடையார் அழுதுசெய்யுந் தண்ணீரமுதுவட்டில்பொன் இருபத்துநாற்கழுஞ்சு உச. இப்பொன் இருபத்துநாற்கழுஞ்சங்கொண்டு ஈ-ஆவது சிதிய ஸிராகுல பிரூஹ்மாதி ராயர் ஆராய்ச்சியில் தங்கெண்டு இப்பொன் இருபத்துநாற்கழுஞ்சும் பொதுவன் சிற்றடிவைத்த காசு இருபதினால் பொன் பதின்கழுஞ்சொடும் திருவிடைமருதில் நகரத்தார் தேவர்க்குத் தங்கீசு ஒழிய இப்பொன் இருபத்துநாற்கழுஞ்சும் நாங்களே இவ்விளக்கினுக்குக் கொண்டு அப்பொன் முப்பத்துநாற்கழுஞ்சு உச. முப்பத்துநாற்கழுஞ்சங்கொண்டு திருவிடைமருதில் ஆள் வார்க்கு ஒருளொந்தாவிளக்கு எரிப்போமானும் திருவிடைமருதில் பெருங்கரத்தோம். இது சந்திராதித்தவல். பஞ்மாகேஸ்வரரகைங்.

இடம்:- முன் இடமே.

செய்தி:- , திருவிளக்கிற்குப் பொதுவன் சிற்றடி வைத்த ஈழக்காசு இருபது பத்து கழுஞ்சு பொன். பொன்னுலாகிய தண்ணீரமுது வட்டில் இருபத்துநாலு கழுஞ்சு; ஆக முப்பத்துநாலு. இதுகொண்டு விளக்கு எரித்தார்கள்.

## 28. உடுக்கவாட்டூ நிவந்தர்

(No. 721 A. R. No. 157 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ மதுரைகொண்ட கோப்பரகேசரிபங் மற்கு யாண்டு உஎ-ஆவது திருவிடைமருதுடையா ருக்கு ஸ்ரீகாரியம் ஆராய்கின்ற குறும்பில் வாஸா தேவனர் ஆராய்ச்சியில் திரைமூர் ஸபையாரும்... ... த ... ... ரல் எகரத்தாரும் திருக்கோயிலுடையார்களும் பதிபாத மூலத்தாரும் ணாடகசாலையிலிருஞ்து திருவிடை மருதுருடையார்க்குத் திருஒலக்கத்து மூன்றுஸங்கியும் உடுக்கை வாசிப்பான் ஒருவனுக்கு விளங்குடிதேவர் நிலத்தில் நிவந்தமாகச்செய்த நிலம் முக்கால்.

விடம் : முன் இடமே.

**செய்தி :-** திருவிடைமருதுருடையார் திரு ஒலக்கத்து மூன்று சந்தியும் உடுக்கை வாசிக்க விட்ட நிலம் முக்கால் வேவி.

## 29. நிலவிலையாவணம்

(No. 722 A. R. No. 158 of 1895)

ஸ்வஸ்தியீ தண்டெ ... ... ... மலையாளர் தலை யறுத்துத் ... ... ளம்பாடியும் மெத்தார்'கங்கொண்ட நித்தவிழேதன் னெரி ... ... ... ன் கொத்து மலத்தார் ஸ்ரீ மும்முடி ... ... கேஸரிப்பங்மற்கு யாண்டு கச-வது திருவிடைமருதுடையார் ஸ்ரீகாரியம் ஆராய்கின்ற

திரைமூர் ஸபையாரும் திருவிடைமருதில் நகரத் தாரும் இருந்து தேவர்கணக்கு எழுதின ஆதனார் உடையான் பிரமகுட்டன் உதயமார்த்தாண்டனை தனிசேவக திணையான் திருவிடைமருதில் மாறாதேவற் குத் திருக்குடலூப்பில் விலைசின்ற சிறுகழனி என்று பேயர் கூறப்படும் ஸிலம் புஞ்சைக்கும் ஸீர்விலத்துக்கு சூம் கீழ்பாற்கெல்லை தெற்கு ஸின்றம் ஆங்கே வடக்கு நோக்கிப்போன பெருவழிக்கும் திருக்கீழ்க்கோட்டத் துத் தேவர் ஸிலத்துக்கு மேற்கும் இங்ஸிலத்துக்கே தென்பாற்கெல்லை கழுதுவன் காறி ஓயாறனும் காரி நாராயணன் ஸிலத்துக்கு வடக்கும் இங்ஸிலத்துக்கே கீழ்பாற்கெல்லை காரி நாராயணனும் காரி ஓயாறன் ஸிலத்துக்கு மேற்கும் மேற்படியார்கள் ஸிலத்துக்கும் வண்ணக்குடி வாய்க்காலுக்குத் தெற்கும் இன்னும் இவர்கள் ஸிலத்துக்கே மேற்கும் தென்பாற்கெல்லை காரி நாராயணனும் காரி ஓயாறன் ஸிலத்துக்கே வடக்கும் மேற்படியார்கள் ஸிலத்துக்கு மேற்கும் தென்பாற்கெல்லை திருக்கீழ்க்கோட்டத்துத் தேவர் ஸிலத்துக்குத் திருவேள்விக்குடி டி ..... வன் தொண்டன் ஸிலத்துக்கும் தலைசயனதேவர் ஸிலத்துக்குக் கிழக்கும் வண்ணக்குடி வாய்க்காலுக்கு வடக்கும் இத்தேவர் புஞ்சைக்கு மேல்பாற்கெல்லை திருக்கீழ்க் கோ ... ஸ்லைக்கு மேற்கும் வடபாற்கெல்லை காவிரி ஸீரோடுகாலுக்குத் தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருநான்கெல்லைக்கும் ஈடுவெட்பட்ட ஸிலம் சிறுகழனி என்று பெயர் கூறப்படும் ஸிலம் இத்தனையும் உணிலம் மொழிவின்றி விற்றுக்கொடுத்தேன் ஆதனார் உடையான் பிரமகுட்டன் உதயமார்த்தாண்டனேன்.

**இடம் :- மண்டபத்தின் அடிச்சுற்று.**

**செய்தி :-** ஆதனார் உடையான் பிரமகுட்டன் உதயமார்த்தாண்டன் என்பான் கும்பகோணத்தில் சீறுகழுனி என்னும் பெயருடைய புஞ்செய் நிலமும் இன்னும் சில நிலங்களும் எல்லை கண்டு கொடுத்துள்ளன.

## 30. இராஜராஜசோழன் சாசாம்

(No. 723 A. R. No. 159 of 1895)

ஸ்வஸ்திபூர்ணம்

திருமகள் போலப் பெருநிலச் செல்வியுங்  
தனக்கே உரிமை பூண்டமை மனக்கொள்க்  
காங்தனார்ச் சாலை கலமறுத் தருளி  
வேங்கை நாடும் கங்க பாடியும்  
தடிகை பாடியும் நூளம்ப பாடியும்  
குடமலை நாடும் கொல்லமும் கலிங்கமும்  
திண்டிறல் வென்றித் தண்டாற் கொண்டுதன்  
நெழில்வளர் ஊழியுள் எல்லா யாண்டும்  
தொழுதக விளங்கும் யாண்டே செழியரைத்  
தேசுகொள் பூர்ண கோராஜுகேஸரி பங்மற்கு,

யாண்டு கசா-ஆவது தென்கரைத்திரைமூர்நாட்டுப் பிரஹ்மதேயம் மஹாமங்கலத்துச்சபையோம் விற்றுக் குடுத்த சிலவிலையாவணம். தாலபட்டோலை எழுதின சேந்தமங்கலமுடையானுக்காய்க் கீழ்க்கணக்கெழுதின முழையூருடையான் அட்டாங்க நமச்சிவாயத்தைக் கொள்ளப்பெருமானடிகள் அருளிச்செய்த காசுக்குத்

தங்களூர் இவன் காணி உள்ளது ருடியோடு டீடி  
பெறும் விலைக்கு அடைவருத்தித் தாலுத்து வைக்க  
வென்று உடையார்படை கோங்கவாளானார் விலை...  
யிட்டுக் கூடையிலே குடுத்து இராஜராஜமாராய்  
வரக்காட்ட இவன் காணி அடைவருத்திப் போதும்  
வென்று வந்த அடையிலார் ஶங்களை நிரிலும்  
வெயிலிலும் இட்டுப் பல வேதனையும் செய்யப் பல  
வேதனைக்கும் பற்றி நாங்களும் காவலொடுபோய்த்,  
தஞ்சாவூர் இராஜராஜமாராயினதேபே செல்ல மாரா  
யரும் அதிகாரம் செய்வாரினாடபே சென்று இந்தாளி  
அடைவருத்திப் போதுகவென்று இப்படையாரிலே  
தூத்ரோடும் காவலொடும் அதிகாரஞ்சு செய்வாரி  
டைக்கே செல்லக்காட்ட நாங்களும் அதிகாரஞ்சுசெய்  
வார் மாத்தொழுவிச் செல்ல இருக்கச் செல்ல, அதிகாரஞ்சு  
செய்வார்களும் ஏங்களூர் அவன் காணி நள்ளது  
ருடியோடு ருடிவெலைக்கு அடைவருத்துக் கன்று  
நேவ நாங்களும் எங்களூர் அவனுவைப்பட நிர்வைத்தும்  
புஞ்செயுமாகு... பழம் படி ஸில்ல் ஒன்றே இடுப்பிரா  
இங்கிலன் ஒன்றே இரண்டு மாலும் தத்தும் மற்றும்  
அதமமாக அடைவருத்தினாளாக காம் இக்காக, அருட்டு,  
திரண்டும் அடைவி... த... போதாக நாள்வழி கொல்லி  
இப்படையிலார் இடையோடும்போன்று இந்தாளிலிப்பு  
றுக்காசு வைக்கவென்று இப்படையிலாரும் வெயிலிலும்  
நிரிலும் வெயிலிலும் இட்டுப் பல வேதனைசெய்யப் பல  
வேதனைக்கு மாற்றுது இக்காக்கு காணிவிலை கொல்லி  
ஞாதி ஸாமங்கு ஸியகரீமுன்ஸில்லாது போக இந்தெந்த  
திலே இரண்டுமா செய் ஏற்றி அடையார்ப் பூல்க்கிள்லு  
மாதவங் மாடலை் அப்பிரேமேய வென்று இப்பிரேஸ்டி  
மாவினாலும் அடைவி குத்தினாடி ஸானே இந்தீஸம்

விலைகொண்டு காசு வைப்பனென்னாங்கின நிலம் ... ம் ஸபையோமிதாய் .கிடந்த ஸிலம் ச-வும் ஆக ஸிலன் ... ... நீக்கி ஸிலன் ... ... இங்ஸிலன் முக்காலே நாலுமா வரையும் விலைக்குக் கொள்வாரிலையோ என்று முற்கூற இம்மொழி கேட்டுப் போன்மாளிகைத்துஞ் சின தேவதேவியார் செரமானார் மகளார் பிராந்தகன் தேவியானார் விலைக்குக் கொள்வனென்று பிற்கூற முற்கூறிய மஹங்திரமங்கலத்துச் சபையோம் இப் பிராந்தகன் தேவியாயினார்க்கு விற்றுக் குடுத்த ஸிலன் இவ்வூர் தென்வினுடைய ஸிலன் பலவாய் பழம்படி வாய்க்கூறுபுள்ளியால் வந்த ஸிலன் இங்ஸிலன் முக்காலே நான்மாவரையிலும் பெருமான் வாயின் வடக்கரை ஸிலன் ... ... மும் இதன் மேலைஸிலன் நடச யுமாக ஸிலன் ரூச மாவுக்கும் கீழ்பாற்கெல்லை கருவாய்க் காலுக்கு மேற்கும் தென்பாற்கெல்லை பெருமான் வாய்க்கு வடக்கும் மேல்பாற்கெல்லை திரைமூர் எல்லை வரம்புக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை இவ்வூர் திருப்பாற்கடல் தேவர் ஸிலத்துக்கும் திருவிடைமருதில் சண்டேஸ்வரப்பெருமான் ஸிலத்துக்கும் திரைமூர் எல்லைவரம்புக்குத் தெற்கும் இன்னும் பெருமாந்வாயில் தென்கரை ஸிலன் ... ... க்கு கீழ்பாற்கெல்லை கருவாய்க் காலுக்கு மேற்கும் தென்பாற்கெல்லை தாமன்வாய்க்கு வடக்கும் மேல்பாற்கெல்லை மாடலன் மாதவன் அப் பிரமயன் ஸிலத்துக்குக் கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை பெரு மான் வாய்க்குத் தெற்கும் இன்னும் தாமன் வாயி னின்றும் தெற்கு கோக்கிப்போன உட்சிறு வாய்க்கா லின் கீழ்க்கரை ஸிலவரம்புக்கும் கீழ்....

**அரசன் :-** முதலாம் இராஜராஜசோழதேவன். மஹந்திரமங்கலச் சபையார் நிலவிலையாவணம்.

**செய்தி :-** சேந்தமங்கலமுடையான் தவறுசெய்ய, அத்தவற்றைக் கோயில் கணக்கு முழையூருடையான் எடுத்துக்காட்ட, தஞ்சை இராஜராஜமாராயர் வெயிலிலும் தண்ணீரிலும் பலகால் நிறுத்தித் தண்டிக்க, தண்டனைக்காற்றுது அறுபத்திரண்டு காச கொடுத்து நிலம் ஒருவேளி இரண்டு மா வாங்கிக் கொடுத்தான்.